

PARTYBTMS3

**ENCEINTE SANS FIL LUMINEUSE**



**MODE D'EMPLOI**

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, VEUILLEZ LIRE  
ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER AFIN DE  
POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Démarrage	2	Caractéristiques techniques du produit	7
Avertissements et consignes de sécurité	2	Protection de l'environnement	8
Contenu de la boîte	4	Informations complémentaires	8
Description des pièces	4	Déclaration de conformité	8
Avertissement batterie	6		

## **Démarrage**

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

## **Avertissements et consignes de sécurité**

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.



1. Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
2. Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
3. Protégez le cordon d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
4. Utilisez uniquement des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
5. Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
  - si le cordon d'alimentation est endommagé ;
  - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
  - en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
  - si l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
  - ou si l'appareil est tombé ou a subi un choc.
6. La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
7. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation.
8. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour assurer la ventilation. Placez le produit sur une surface stable.
9. Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.

10. Les batteries (bloc-batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, un incendie, etc.
11. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs.
12. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire.
13. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ni des éclaboussures. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
14. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
15. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
16. Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
17. La batterie doit être retirée de l'appareil avant de le mettre au rebut. L'appareil doit être débranché de l'alimentation lorsque vous retirez la batterie.
18. Lors de l'utilisation du produit, il doit être placé à au moins 20 cm de distance du corps humain.
19. Cet appareil est réservé à un usage domestique ; ne l'utilisez pas à l'extérieur.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral avertit les utilisateurs de la présence, à l'intérieur de l'appareil, de tensions électriques dangereuses non isolées suffisamment puissantes pour présenter un risque d'électrocution.



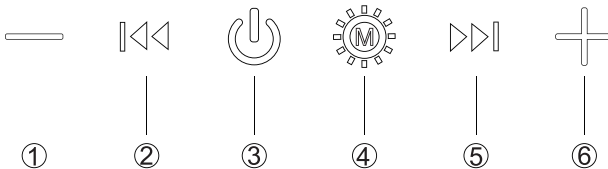
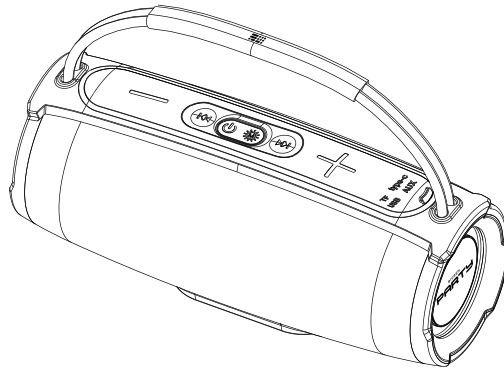
Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

Matériau de classe II	
Courant continu	
Courant alternatif	
Pour une utilisation à l'intérieur uniquement	

### Contenu de la boîte




- Enceinte sans fil
- Câble de chargement USB-C
- Manuel d'instructions

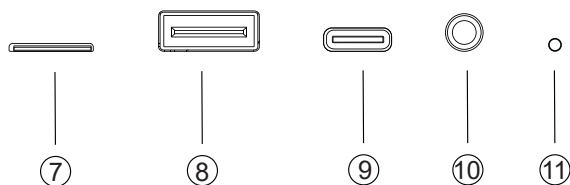
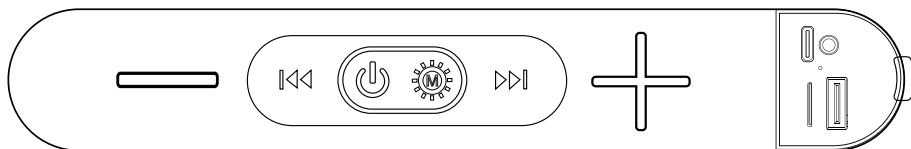
### Description des pièces



### Fonctions de commande

1. **【—】** : Appuyez longuement pour diminuer le volume rapidement, appuyez brièvement pour diminuer progressivement.
2. **【⏮】** : Appuyez brièvement pour revenir au titre précédent en mode Bluetooth et USB, appuyez longuement pour déconnecter l'appareil Bluetooth.
3. **【🔌】** : Appuyez longuement pour allumer ou éteindre l'enceinte. Appuyez brièvement pour lire/mettre en pause.

4.  : Appuyez brièvement pour passer de l'un des 6 modes lumineux à l'autre (égaliseur RGB, arc-en-ciel RGB, couleurs fixes aléatoires en mode respiration lente, RGB du haut vers le bas, boucle rapide RGB, off). Appuyez longuement pour passer d'un mode à l'autre (Bluetooth, lecteur USB, carte Micro SD, Aux-in).
5.  : Appuyez brièvement pour changer de titre en mode Bluetooth et USB. Appuyez longuement pour jumeler un appareil.
6.  : Appuyez longuement pour augmenter le volume rapidement, appuyez brièvement pour augmenter progressivement.



7. Port Micro SD : Il peut lire des pistes audio MP3 lorsqu'une carte Micro SD est insérée dans le port.
8. Port USB : Il peut lire des pistes audio MP3 lorsqu'un support USB est inséré dans le port.
9. Port d'alimentation 5 V : Utilisez un câble de chargement USB-C pour charger l'appareil.
10. Port d'entrée Aux-in : Utilisez le câble auxiliaire de 3,5 mm pour vous connecter à l'enceinte.

**Remarque** : Si l'enceinte cesse de fonctionner pendant l'utilisation, utilisez une pointe pour appuyer sur le bouton Reset dans le port Aux-in de l'enceinte. Une fois que l'appareil est réinitialisé, maintenez appuyé le bouton Power pour rallumer l'enceinte.

11. Indicateur lumineux LED : LED rouge lorsque l'appareil est en chargement. Rouge fixe lors du chargement. L'indicateur s'éteint une fois le chargement terminé.

LED bleue pour le mode Bluetooth. Bleu clignotant lors de la recherche Bluetooth, puis bleu fixe une fois le jumelage réussi.

## **Mode jumelage**

Remarque : Pour activer le mode jumelage, chaque enceinte doit être en mode jumelage et déconnectée de tout appareil. Maintenez appuyé le bouton >>|| sur chaque enceinte pour activer dans le mode jumelage. Un court signal audio se fait entendre. Une fois jumelées ensemble, vous pouvez les apparier à votre appareil.

En mode jumelage, déconnectez l'appareil Bluetooth et appuyez longuement sur le bouton >>|| pour sortir du mode jumelage.

Lors de l'annulation du jumelage, un court signal audio se fait entendre pour indiquer qu'il n'y a plus de jumelage, et l'enceinte revient au mode d'appairage Bluetooth normal.

## **Connexion Bluetooth**

Dans votre liste d'appareils, sélectionnez et jumelez avec PARTYBTMS3. Lorsque le jumelage est réussi, la LED bleue cesse de clignoter et devient bleue fixe.

## **Avertissement batterie**



Risque de feu ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie incorrect.

L'élimination d'une batterie dans un feu ou un four chaud ou le fait d'écraser ou de découper manuellement une batterie peut provoquer une explosion;

Le fait de laisser une batterie dans un milieu ambiant aux températures extrêmement élevées peut engendrer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable;

Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement faible peut causer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

La température ambiante maximale pour le bon fonctionnement du produit est comprise entre 0°C et 40°C.

Veuillez consulter les informations sur le dessous de l'emballage concernant la sécurité et l'électricité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

## Caractéristiques techniques du produit

Type	Caractéristiques techniques	Type	Caractéristiques techniques
Puissance de sortie	5 Wx2	Capacité de la batterie	3,7 V 1500 mAh
Durée de lecture	environ 3 heures à 50 % de volume	Durée de chargement	environ 2 heures
Puissance d'entrée	DC 5 V/1 A	Version Bluetooth	V5.3
Haut-parleur	52 mm/4 Ohms	Distorsion	1 %
Fréquence de l'enceinte	60 Hz - 16 KHz	Entrée	Port de chargement de type C, port USB, port d'entrée Aux-in, port carte Micro SD
Rapport S/B	≥ 80 dB	Distance de transmission	10 m
Nom de jumelage Bluetooth	PARTYBTMS3	Dimensions	230*95*95 mm
EIRP (puissance isotropique rayonnée équivalente)	2,60 dBm	Fréquence sans fil	2,402 - 2,480 GHz

### **Remarque :**

1. Le produit s'éteint au bout de 30 minutes si aucun son n'est détecté et si les lumières sont éteintes.
2. Lorsque l'enceinte est allumée, le mode lumineux par défaut est l'égaliseur RGB.
3. Rechargez l'appareil après avoir entendu le bip d'avertissement de batterie faible.
4. La distance maximale de connexion est approximativement de 10 mètres. Placez votre enceinte Bluetooth aussi près que possible de l'appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

**Dans un environnement avec des décharges électrostatiques, l'appareil risque de s'éteindre. L'utilisateur doit alors recharger la batterie et réinitialiser l'appareil.**

## **Protection de l'environnement**



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



Lorsque ce symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères.

En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

## **Informations complémentaires**

- Afin d'économiser de l'énergie, lorsque l'appareil n'émet aucune sortie sonore pendant un certain temps, il se mettra automatiquement en mode de veille. Il peut alors être remis en marche en utilisant à nouveau le bouton d'alimentation
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de Bigben Interactive.
- Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

## **Déclaration de conformité**

- Par la présente Bigben Interactive déclare que l'équipement radioélectrique du type PARTYBTMS3 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

## **Garantie**

Ce produit est garanti par Bigben pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'achat sauf dans les pays de l'Espace Economique Européen offrant une durée de garantie plus longue. Nous vous recommandons de conserver votre ticket de caisse pour toute réclamation. La garantie couvre les pannes dues à un matériel défectueux, un élément manquant ou à un vice de fabrication. Dans ce cas, contactez notre support technique. Pour tout problème avec un produit défectueux, rapprochez vous de votre point d'achat muni de votre ticket de caisse. La garantie ne couvre pas des problèmes d'utilisation non conforme.

Support

[www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

09 69 39 79 59 – Du lundi au vendredi de 10h à 18h – France Métropolitaine uniquement



Fabriqué en Chine  
Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - France  
www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

PARTYBTMS3

**WIRELESS SPEAKER WITH LED LIGHT**



## **USER GUIDE**

PLEASE READ THIS USER GUIDE CAREFULLY BEFORE OPERATING  
THE UNIT AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

Getting started	11	Technical specifications of the product	16
Safety warning and notice	11	Environmental protection	17
Contents of the box	13	Additional information	17
Description of parts	13	Declaration of conformity	17
Battery warning	15		

## **Getting started**

- Take the device out of the box.
- Remove all the packaging from the product.
- Place the packaging inside the box or dispose of it safely in compliance with the waste sorting instructions shown on the outside.

## **Safety warning and notice**

You must read and understand all the instructions before using this device. The warranty will not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.



1. Never remove the device casing.
2. Never place this device on top of other electrical equipment.
3. Protect the power cable from being stepped on or pinched, particularly at the plugs, sockets, and the point where it exits the device. Make sure that the power rating corresponds to the voltage shown on the rating plate at the rear of the device. Always pull the plug from the socket when disconnecting from the mains. Never pull on the cable. Ensure you have completed all the other connections before connecting the mains plug.
4. Only use attachments/accessories that are recommended by the manufacturer.
5. Entrust all device repairs to qualified repairers. Repair is needed when the device has been damaged in any fashion, and in particular:
  - if the power cable is damaged;
  - in the event of a liquid spill or objects being inserted into the device;
  - if the device is exposed to rain or dampness;
  - if the device does not operate normally;
  - or if the device has been dropped or impacted.
6. The series panel is located on the bottom of the device.
7. Never block the air vents.
8. Make sure you have enough space for ventilation. Place the product on a stable surface.
9. This device must be used in a moderate climate, away from direct sunlight, naked flames or sources of heat, heaters, cookers or any other devices (including amplifiers) that generate heat. Do not install near a heat source.
10. The batteries (battery pack or inserted batteries) must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire, etc.

11. Always unplug the device before cleaning it. Never lubricate any part of this device. Clean it using a soft cloth. Do not use abrasive products or harsh cleaners.
12. Ensure that you always have easy access to the power cable, plug or adapter to disconnect this device from the mains if necessary.
13. Do not use this device near water. It must not be dripped on or splashed. Do not use this device in a damp or wet environment.
14. Disconnect this device in the event of a storm, or if you intend not to use it for a long period of time.
15. This device can be used by children aged 8 and over, and by persons with a physical or sensory disability, learning difficulties or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions on the safe use of the device, and understand the risks involved. Children must not play with the device or power cable (risk of strangulation). Children must not clean or maintain the device without supervision.
16. This device must only be supplied with very low safety voltage as indicated on the device.
17. The battery should be removed from the device before disposal. The device must be disconnected from the power supply when removing the battery.
18. The product must be at a minimal distance of 20 cm from the human body when working.
19. This device is for household use only; do not use outdoors.



The lightning bolt symbol within an equilateral triangle alerts users to the presence of dangerous uninsulated voltages, inside the device, that may present a risk of electric shock.



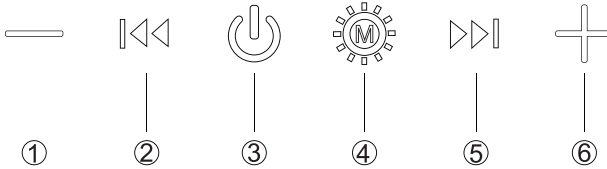
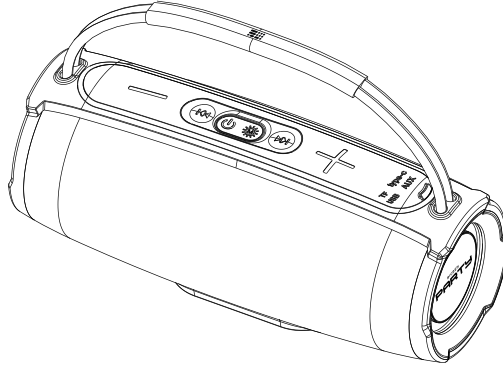
The exclamation mark inside a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (repair) instructions in the literature accompanying the device.

Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

## **Contents of the box**

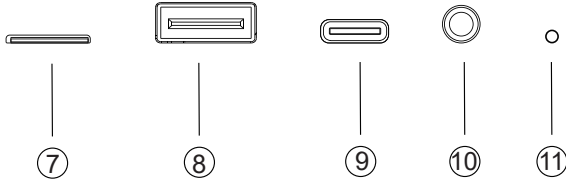
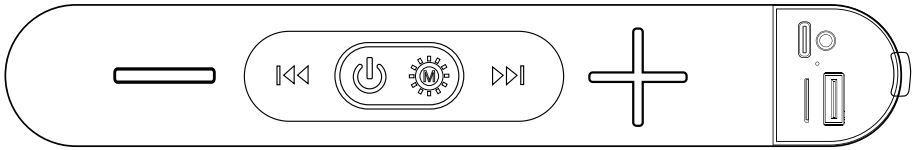
- Wireless speaker
- USB-C charging cable
- Instruction manual

## **Description of parts**



## **Control functions**

1. 【—】 : Press and hold to decrease the volume quickly, and press briefly to decrease the volume gradually.
2. 【⏮】 : Press briefly to go back to the previous track in Bluetooth and USB mode, press and hold to disconnect the Bluetooth device.
3. 【⏻】 : Press and hold to turn the speaker on or off. Press briefly to play/pause.
4. 【⚙️ M】 : Press briefly to switch between the 6 light modes (RGB equalizer, RGB rainbow, random fixed colours in slow breathing mode, RGB up and down, RGB fast loop, off). Press and hold to switch between modes (Bluetooth, USB reader, Micro-SD card, Aux-in).
5. 【⏭】 : Press briefly to change track in Bluetooth and USB mode. Press and hold to pair a device.
6. 【+】 : Press and hold to increase the volume quickly, and press briefly to increase the volume gradually.



7. Micro-SD port: It can read and play MP3 audio when a micro-SD card is inserted into the port.

8. USB port: It can play MP3 audio tracks when USB media is inserted into the port.

9. 5V power port: Use a USB-C charging cable to charge the device.

10. Aux-in input port: Use the 3.5mm aux cable to connect to the speaker.

**Comment:** If the speaker stops working during use, use a pointed object to press the Reset button in the Aux-in port of the speaker. Once the device is reset, press and hold the Power button to turn the speaker back on.

11. LED light indicator: Red LED when the device is charging. Solid red when charging. The indicator turns off when charging is complete.

Blue LED for Bluetooth mode. Flashing blue when searching for Bluetooth, then solid blue when successfully paired.

### Pairing mode

**Comment:** To enable pairing mode, each speaker must be in pairing mode and disconnected from any device. Press and hold the >>> button on each speaker to enter the pairing mode. A short beep can be heard. Once paired together, you can connect them to your device.

In pairing mode, disconnect the Bluetooth device, and press and hold the >>> button to exit pairing mode.

When unpairing, you will hear a short beep to indicate that the pairing is cancelled, and the speaker returns to normal Bluetooth pairing mode.

## **Bluetooth connection**

From your device list, select and pair with PARTYBTLITE3. When pairing is successful, the blue LED stops flashing and turns solid blue.

## **Battery warning**



Risk of fire or explosion if the battery is replaced with the wrong type of battery.

Disposing of a battery in fire or a hot oven, crushing it or cutting it manually may cause an explosion;

Leaving a battery in an environment where the ambient temperature is extremely high can cause an explosion or leak of a liquid or flammable gas;

Subjecting a battery to extremely low atmospheric pressure may cause an explosion or leak of a liquid or flammable gas.

The maximum ambient temperature for the product to work properly is between 0°C and 40°C. Please refer to the information on the underside of the packaging regarding safety and electrics before installing or using the device.

## **Technical specifications of the product**

<b>Type</b>	<b>Technical specifications</b>	<b>Type</b>	<b>Technical specifications</b>
Output power	5 Wx2	Battery capacity	3.7 V 1,500 mAh
Playback time	approximately 3 hours at 50% volume	Charging time	approx. 2 hours
Input power	DC 5 V/1 A	Bluetooth version	V5.3
Loud-speaker	52mm/4 Ohms	Distortion	1 %
Speaker frequency	60 Hz - 16 kHz	Input	Type-C charging port, USB port, Aux-in input port, Micro-SD card port
S/N ratio	≥ 80dB	Transmission distance	10 m
Bluetooth pairing name	PARTYBTMS3	Size	230x95x95mm
EIRP (Equivalent, Isotropically Radiated Power)	2.60 dBm	Wireless frequency	2.402 - 2.480 GHz

### **Please note:**

1. The product will turn off after 30 minutes if no sound is detected and the lights are turned off.
2. When the speaker is on, the default light mode is RGB equalizer.
3. Recharge the device after hearing the low battery warning beep.
4. The maximum range for the Bluetooth connection is approximately 10 metres. Place your Bluetooth speaker as close as possible to the device to avoid the connection being disrupted.

**The device may turn off in an environment with electrostatic discharge. The user must then recharge the battery and reset the device.**



## Environmental protection



Your product has been designed and manufactured using high-quality materials and components that can be recycled and reused. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.



When the crossed-out wheeie bin symbol appears on a product, it means that the product is covered by European Directive 2002/96/EC. Please find out about the local sorting and collection system for electrical and electronic products. Please act according to local rules and do not dispose of your old products in your household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you are helping to prevent potentially negative consequences for the environment and human health.

## Additional information

- When the device does not transmit audio output for a certain amount of time, it will automatically go into standby mode to save energy. It can be switched ON by using the POWER selector again.
- The word Bluetooth®, the mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bigben Interactive is under licence. All other brands and trade names are the property of their respective owners.
- This product is manufactured and sold under the responsibility of Bigben Interactive.
- All other products, services, corporate names, trademarks, trade names, product names and logos referenced herein are the property of their respective owners.

## Declaration of conformity

- Bigben Interactive hereby declares that the PARTYBTMS3 radio-electrical equipment is compliant with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

## Warranty

This product is guaranteed by Bigben for a period of 2 years from the date of purchase, except in countries of the European Economic Area, which offer a longer warranty period. We recommend that you keep your receipt for any claims. The warranty covers breakdowns due to defective material, a missing element or manufacturing defect. In this case, contact our technical support. For any problem with a defective product, contact your point of purchase with your receipt. The warranty does not cover problems of improper use.

Support

[www.bigben-interactive.co.uk/support](http://www.bigben-interactive.co.uk/support)

[support@bigben.fr](mailto:support@bigben.fr)

Made in China  
Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - France  
www.bigben.eu



<p><b>Fabricant : Bigben Interactive FRANCE</b> 396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin, CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France <b>Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH</b> Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland <b>Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.</b> Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4 1420 Braine l'Alleud <b>Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.</b> 's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland <b>Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.</b> Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56 08210 Barberà del Vallès (BCN) - España <b>Distribuito da Metronic Italia s.r.l</b> via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia</p> <p><b>FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA</b></p>	<p><b>HOTLINE</b> <b>FRANCE</b>, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) : 9h00-18h00 ou support@bigben.fr</p> <p><b>N°Cristal 09 69 39 79 59</b> <small>APPEL NON SURTAXE</small></p> <p><b>DEUTSCHLAND</b>, Montag bis Freitag von 09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen) Tel.: 02271-9047997 Mail: support@bigben-interactive.de <b>BELGIQUE</b>, customerservice@bigben-interactive.be <b>NEDERLAND</b>, customerservice@bigben-interactive.nl <b>ESPAÑA</b>, soporte@metronic.com Tel.: 93 713 26 25 <b>ITALIA</b>, tecnico@metronic.com Tel. : 02 94 94 36 91</p> <p><b>www.bigben.eu</b></p>
--	---

PARTYBTMS3

## **ALTAVOZ INALÁMBRICO LUMINOSO**



## **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO**

LEE ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES  
DE UTILIZAR ESTE APARATO Y CONSÉRVALO PARA FUTURAS  
CONSULTAS

Inicio	20	Características técnicas del producto	25
Advertencias e instrucciones de seguridad	20	Protección del medio ambiente	26
Contenido de la caja	22	Información complementaria	26
Descripción de los elementos	22	Declaración de conformidad	26
Aviso de batería	24		

## **Inicio**

- Saque el aparato de la caja.
- Retire del producto todo el material de embalaje.
- Ponga todo este material en la caja o deséchelo de manera segura, respetando las instrucciones de clasificación de residuos que se indican sobre la caja del aparato.

## **Advertencias e instrucciones de seguridad**

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.



1. Nunca retire la carcasa del aparato.
2. Nunca instale este aparato sobre otro equipo eléctrico.
3. Proteja el cable de alimentación con el fin de evitar pisarlo o bloquearlo, en particular, al nivel de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación se corresponda con la que se indica en la placa situada en la parte trasera del aparato. Al desenchufar el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija. Nunca tire del cable. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de haber efectuado previamente todas las otras conexiones.
4. Use únicamente los equipos o accesorios recomendados por el fabricante.
5. Siempre confíe las reparaciones a técnicos cualificados. Se necesita efectuar una reparación cuando el aparato se ha averiado de cualquier forma, especialmente:
  - si el cable de alimentación está dañado;
  - en caso de haber derramado líquido o introducido objetos en el aparato;
  - en caso de exposición del aparato a la lluvia o a la humedad;
  - si el aparato no funciona de manera normal;
  - o si el aparato se ha caído o ha sufrido un golpe.
6. La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
7. Nunca obstruya los agujeros de ventilación.
8. Asegúrese de contar con el espacio suficiente para garantizar la ventilación. Ponga el producto sobre una superficie estable.
9. Este aparato debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz directa del sol, llamas abiertas o el calor, aparatos de calefacción, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzcan calor. \ No instales cerca de fuentes de calor.
10. Las baterías (bloque de la batería o pilas instaladas) no se deben exponer a un calor excesivo, por ejemplo, los rayos del sol, un incendio, etc.





11. Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No use productos abrasivos ni limpiadores agresivos.
12. Asegúrese siempre de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para poder desenchufarlo de la toma de corriente si fuera necesario,
13. No use este aparato cerca de un punto de suministro de agua. No debe entrar en contacto con gotas ni salpicaduras. No use este aparato en un ambiente húmedo o mojado.
14. Desenchufe el aparato en caso de tormenta o si no lo va a usar durante un período prolongado.
15. Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les vigila o se les han proporcionado instrucciones acerca del uso seguro del aparato y entienden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato ni el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no pueden dejarse en manos de niños sin vigilancia.
16. Este aparato debe alimentarse únicamente con una muy baja tensión de seguridad que corresponde al marcado que figura sobre él.
17. La batería se debe extraer del aparato antes de eliminarlo. El aparato se debe desconectar de la corriente cuando se vaya a extraer la batería.
18. Cuando utilice el producto, éste debe estar situado al menos a 20 cm de distancia del cuerpo humano.
19. Este aparato está destinado exclusivamente a una utilización doméstica; no lo use al aire libre.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato que son bastante potentes como para constituir un riesgo de electrocución.



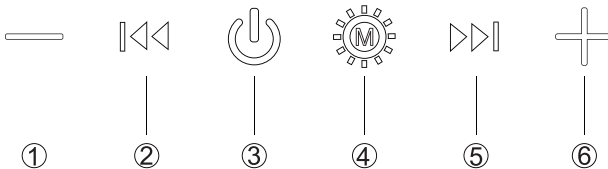
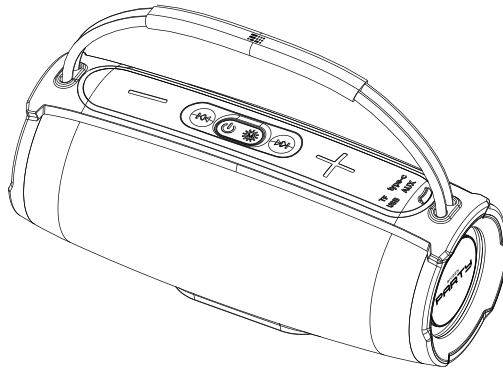
El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y al mantenimiento (reparación) en la documentación del aparato.

Material de Clase II	
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

### Contenido de la caja




- Altavoz inalámbrico
- Cable de carga USB C
- Manual de instrucciones

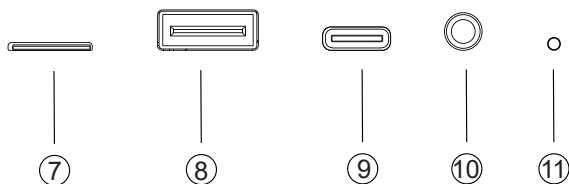
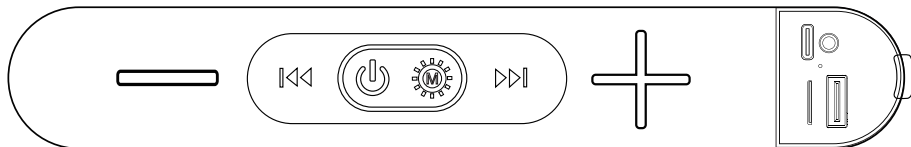
### Descripción de los elementos



### Funciones de control

1. **[—]** : Mantenga pulsado para reducir el volumen rápidamente y pulse brevemente para reducirlo poco a poco.
2. **[⏮]** : Pulse brevemente para volver a la pista anterior en modo Bluetooth y USB; mantenga pulsado para desconectar el dispositivo Bluetooth.
3. **[🔌]** : Mantenga pulsado para encender o apagar el altavoz. Pulse brevemente para reproducir o pausar la reproducción.

4.  : Pulse brevemente para pasar de uno de los seis modos luminosos a otro (ecualizador RGB, arcoíris RGB, colores fijos aleatorios en modo respiración lenta, RGB de arriba abajo, bucle rápido RGB, desactivado). Mantenga pulsado para pasar de un modo a otro (Bluetooth, reproductor de USB, tarjeta Micro SD, Aux-in).
5.  : Pulse brevemente para cambiar de pista en modo Bluetooth y USB. Mantenga pulsado para sincronizar un dispositivo.
6.  : Mantenga pulsado para subir el volumen rápidamente y pulse brevemente para aumentarlo poco a poco.



7. Puerto Micro SD: Puede reproducir pistas de audio MP3 cuando se inserta una tarjeta SD en el puerto.
8. Puerto USB: Puede reproducir pistas de audio MP3 cuando se inserta un dispositivo USB en el puerto.
9. Puerto de alimentación 5 V: Utilice un cable de carga USB-C para cargar el dispositivo.
10. Puerto de entrada Aux-in: Utilice un cable auxiliar de 3,5 mm para conectarse al altavoz.

**Observación:** Si el altavoz deja de funcionar mientras se está usando, utilice un objeto con punta para pulsar el botón Reset en el puerto Aux-in del altavoz. Una vez reiniciado el aparato, mantenga pulsado el botón Power para volver a encender el altavoz.

11. Indicador luminoso LED: LED rojo cuando el aparato se está cargando. La luz roja es fija durante la carga. El indicador se apaga cuando termina la carga.

LED azul para el modo Bluetooth. La luz azul parpadea cuando se está buscando el dispositivo Bluetooth y se queda fija cuando se sincroniza el dispositivo.

## **Modo de sincronización**

Observación: Para activar el modo de sincronización, cada altavoz debe estar en modo de sincronización y desconectado de cualquier otro aparato. Mantenga pulsado el botón ▷▷ en cada altavoz para entrar en el modo de sincronización. Se escucha una señal sonora corta. Una vez sincronizados, puede conectarlos a su dispositivo.

En modo sincronización, desconecte el dispositivo Bluetooth y mantenga pulsado el botón ▷▷ para salir del modo de sincronización.

Al cancelar la sincronización, se emitirá una señal sonora corta para indicar que no existe ninguna sincronización activa y el altavoz pasará a modo normal de sincronización Bluetooth.

## **Conexión Bluetooth:**

En su lista de dispositivos, seleccione y empareje con PARTYBTMS3. Cuando la sincronización se haya realizado correctamente, el LED azul dejará de parpadear y pasará a azul fijo.

## **Aviso de batería**



Existe un riesgo de incendio o explosión si se cambia la batería por un tipo de batería incorrecto.

La eliminación de baterías en fuegos o en fuentes de calor o rompiéndolas o cortándolas manualmente puede provocar explosiones;

Al dejar baterías en entornos con temperaturas extremadamente elevadas, se pueden producir explosiones o fugas de líquidos o gases;

Al someter las baterías a presiones atmosféricas extremadamente débiles, se pueden producir explosiones o fugas de líquidos o gases inflamables.

La temperatura ambiente máxima para el funcionamiento correcto del aparato está comprendida entre 0°C y 40°C.

Consulte los datos sobre seguridad y electricidad indicados en la parte superior del embalaje antes de instalar o utilizar el aparato.



## Características técnicas del producto

Tipo	Especificaciones técnicas	Tipo	Especificaciones técnicas
Potencia de salida	5 Wx2	Capacidad de la batería	3,7 V 1500 mAh
Duración de la reproducción	3 horas al 50% de volumen aproximadamente	Duración de la carga	aproximadamente 2 horas
Potencia de entrada	CC 5 V/1 A	Versión Bluetooth	V5.3
Altavoz	52 mm/4 ohmios	Distorsión	1 %
Frecuencia del altavoz	60 Hz - 16 KHz	Entrada	Puerto de carga tipo C, puerto USB, puerto de entrada Aux-in, puerto de tarjeta Micro SD
Relación S/R	≥ 80 dB	Distancia de transmisión	10 m
Nombre para sincronización Bluetooth	PARTYBTMS3	Dimensiones	230*95*95 mm
EIRP (potencia isotrópica radiada equivalente)	2,60 dBm	Frecuencia sin cable	2,402 - 2,480 GHz

### **Nota:**

1. El producto se apaga tras 30 minutos si no se detecta ningún sonido y si las luces están apagadas.
2. Cuando el altavoz está encendido, el modo luminoso predeterminado es el ecualizador RGB.
3. Recargue el dispositivo tras escuchar el pitido de advertencia de batería descargada.
4. La distancia de conexión máxima es de 10 metros aproximadamente. Coloque el altavoz Bluetooth lo más cerca posible del dispositivo para evitar que se interrumpa la conexión.

**En un ambiente con descargas electrostáticas, el aparato podría apagarse En ese caso, el usuario debe recargar la batería y reiniciar el aparato.**

## Protección del medio ambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Se debe prestar atención sobre los aspectos medioambientales de la eliminación de las baterías.



Cuando el símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado se encuentra en un producto, indica que éste está regulado por la directiva europea 2002/96/CE. Infórmese sobre el sistema local de recogida selectiva para productos eléctricos y electrónicos. Proceda según la normativa local y no deseche sus productos antiguos con los residuos domésticos. Al asegurarse de la eliminación de este producto, también ayuda a evitar las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

## Información complementaria

- Para ahorrar energía, si el aparato cesa su actividad durante rato, se apagará y entrará en modo standby automáticamente. Se puede volver a encender mediante el botón de alimentación.
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Bigben Interactive se hace en virtud de una licencia. Las demás marcas y los nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.
- Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de Bigben Interactive.
- Todos los demás productos, servicios, denominaciones sociales, marcas, nombres comerciales, nombres de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

## Declaración de conformidad

- Mediante la presente, Bigben Interactive declara que el equipo radioeléctrico del tipo PARTYBTMS3 cumple la directiva 2014/53/UE. El texto íntegro de la Declaración de conformidad UE puede consultarse en la siguiente dirección: <https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

## Garantía

Bigben garantiza este producto durante 2 años a partir de la fecha de compra, excepto en los países del Espacio Económico Europeo que ofrezcan una garantía más extensa. Le recomendamos conservar su resguardo de la compra en caso de cualquier reclamación. La garantía cubre las averías que se deban a defectos del material, elementos faltantes o un vicio de fabricación. En ese caso, contacte con nuestro servicio de soporte técnico. Si ocurriera cualquier problema relacionado con un defecto del producto, diríjase con el resguardo a un punto de compra. La garantía no cubre problemas relacionados con un uso incorrecto del producto.

## Servicio de asistencia

Para cualquier información, puede contactar con el servicio de atención al cliente. Para esto, le recomendamos que se asegure previamente de disponer de un máximo de información acerca del problema y el producto.

Dirección electrónica: soporte@metronic.com / Tel.: 93 713 26 25

Distribuido por Líneas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Fabricado en China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

www.bigben.eu



### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,

CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

### Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

### Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

### Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

### Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

### Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

### HOTLINE

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :

9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel.: 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

**PARTYBTMS3**  
**DIFFUSORE ACUSTICO WIRELESS**  
**LUMINOSO**



**ISTRUZIONI PER L'USO**

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE CON ATTENZIONE PRIMA DI  
METTERE IN FUNZIONE IL DISPOSITIVO E CONSERVARLO PER UNA  
CONSULTAZIONE FUTURA.

Avvio	29	Specifiche tecniche del prodotto	34
Avvertenze e istruzioni di sicurezza	29	Tutela dell'ambiente	35
Contenuto della confezione	31	Informazioni complementari	35
Descrizione dei componenti	31	Dichiarazione di conformità	35
Avvertenza batteria	33		

## **Avvio**

- Togliere l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio del prodotto.
- Riporre i materiali di imballaggio nella scatola o smaltirli in modo sicuro, rispettando le istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti riportate sulla confezione dell'apparecchio.

## **Avvertenze e istruzioni di sicurezza**

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia non sarà applicabile.



1. Non rimuovere mai il rivestimento dell'apparecchio.
2. Non collocare mai l'apparecchio sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o si impigli, specialmente in prossimità delle spine, delle prese di corrente o del punto di uscita dell'apparecchio. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta posta dietro all'apparecchio. Quando si stacca dalla presa di corrente, rimuovere sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo. Prima di collegarlo alla presa di corrente, assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
4. Utilizzare esclusivamente parti/accessori raccomandati dal produttore.
5. Affidare tutti gli interventi di manutenzione a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio viene danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio:
  - se il cavo di alimentazione è danneggiato;
  - se è stato versato del liquido o sono stati inseriti degli oggetti all'interno dell'apparecchio;
  - in caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità;
  - se l'apparecchio non funziona normalmente;
  - se l'apparecchio è caduto o ha subito un urto.
6. La targhetta segnaletica si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio.
7. Non bloccare mai le aperture di ventilazione.
8. Assicurarsi di avere spazio sufficiente per garantire la ventilazione. Posizionare il prodotto su una superficie stabile.
9. L'apparecchio deve essere utilizzato in ambienti temperati, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle fiamme libere o da fonti di calore, dagli apparecchi di riscaldamento, dai fornelli o da qualsiasi altro dispositivo (compresi gli amplificatori) che generi calore. Non deve essere installato in prossimità di fonti di calore.





10. Le batterie (pacco batterie o pile installate) non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce del sole, fuoco, ecc.
11. Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulirlo con un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né detergenti aggressivi.
12. Assicurarsi di poter sempre accedere facilmente al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore, per poter scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, se necessario.
13. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua. Evitare che entri in contatto con gocce o schizzi d'acqua. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido o bagnato.
14. Scollegare l'apparecchio in caso di temporale o in caso di inutilizzo per un periodo prolungato.
15. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e ne comprendano i potenziali rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio né con il cavo (rischio di strangolamento). La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
16. L'apparecchio deve essere alimentato solamente a bassissima tensione di sicurezza, corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.
17. La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento. L'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione quando si rimuove la batteria.
18. Quando è in funzione, il prodotto deve trovarsi a una distanza minima di 20 cm dal corpo umano.
19. L'apparecchio è destinato a un uso domestico; non utilizzarlo all'aperto.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da costituire un rischio di folgorazione.



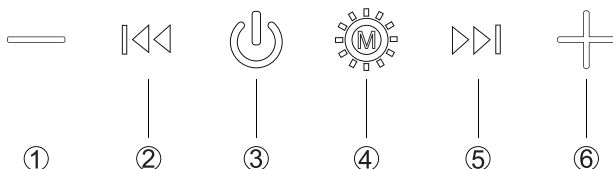
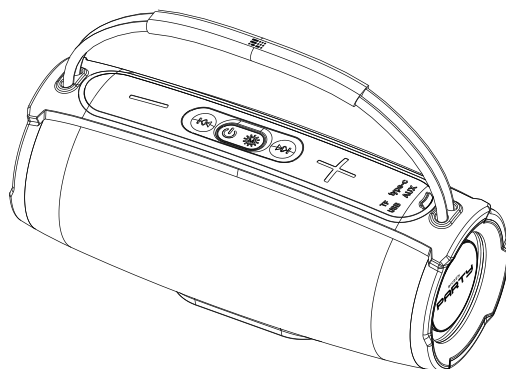
Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

Materiale di Classe II	
Corrente continua	
Corrente alternata	
Solamente per uso interno	

### Contenuto della confezione




- Diffusore acustico wireless
- Cavo di ricarica USB-C
- Manuale di istruzioni

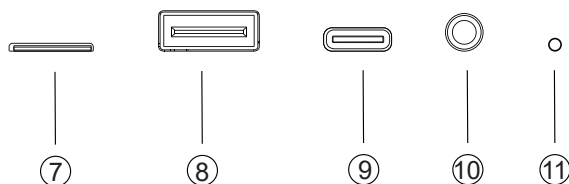
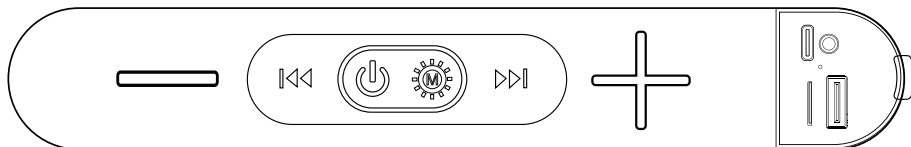
### Descrizione dei componenti



### Funzioni di comando

1. **[—]** : Tenere premuto per abbassare il volume rapidamente, pressione breve per abbassarlo gradualmente.
2. **[◀◀]** : Pressione breve per tornare alla traccia precedente in modalità Bluetooth e USB, tenere premuto per disconnettere il dispositivo Bluetooth.
3. **[⏻]** : Tenere premuto per accendere/spegnere il diffusore acustico. Pressione breve per riprodurre o mettere in pausa.

4.  : Pressione breve per passare da una modalità luminosa all'altra delle 6 disponibili (equalizzatore RGB, arcobaleno RGB, colori fissi random in modalità respirazione lenta, RGB dall'alto verso il basso, loop rapido RGB, off). Tenere premuto per passare da una modalità all'altra (Bluetooth, lettore USB, scheda Micro SD, Aux-in).
5.  : Pressione breve per cambiare traccia in modalità Bluetooth e USB. Tenere premuto per abbinare un dispositivo.
6.  : Tenere premuto per alzare il volume rapidamente, pressione breve per alzarlo gradualmente.



7. Porta Micro SD: È in grado di leggere il formato audio MP3 con la scheda Micro SD inserita nella porta.
8. Porta USB: È in grado di leggere il formato audio MP3 con il supporto USB inserito nella porta.
9. Porta alimentazione 5 V: Utilizzare un cavo di ricarica USB-C per ricaricare l'apparecchio.
10. Porta di ingresso Aux-in: Utilizzare il cavo ausiliario di 3,5 mm per collegarsi al diffusore acustico.
- Nota:** Se il diffusore smette di funzionare durante l'uso, utilizzare un oggetto appuntito e premere il tasto Reset sulla porta Aux-in del diffusore. Dopo aver ripristinato l'apparecchio, tenere premuto il tasto Power per riaccendere il diffusore acustico.
11. Indicatore luminoso a LED: LED rosso quando l'apparecchio è in carica. Rosso fisso durante la ricarica. L'indicatore si spegne a ricarica conclusa.

LED blu per la modalità Bluetooth. Blu lampeggiante durante la ricerca Bluetooth, quindi blu fisso ad abbinamento avvenuto.



## **Modalità abbinamento**

Nota: Per attivare la modalità abbinamento, ogni diffusore dev'essere in modalità abbinamento e disconnesso da qualsiasi dispositivo. Tenere premuto il pulsante su ciascun diffusore acustico per entrare in modalità abbinamento. ▷▷ Viene emesso un breve segnale. Dopo averli abbinati insieme, è possibile collegarli al dispositivo.

In modalità abbinamento, disconnettere il dispositivo Bluetooth e tenere premuto il pulsante ▷▷ per uscire dalla modalità abbinamento.

Annullando l'abbinamento, si sente un breve segnale che indica l'assenza di abbinamento e il diffusore torna alla modalità di abbinamento Bluetooth normale.

## **Connessione Bluetooth**

Dalla lista di dispositivi, selezionare e abbinare PARTYBTMS3. Ad abbinamento avvenuto, il LED blu smette di lampeggiare e diventa blu fisso.

## **Avvertenza batteria**



Sostituire la batteria con una di tipo non corretto può provocare un incendio o un'esplosione.

Smaltire la batteria nel fuoco, in un forno caldo, schiacciarla o tagliarla manualmente sono azioni che possono provocare un'esplosione;

Lasciare la batteria in un ambiente con temperatura estremamente elevata può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile;

Una batteria sottoposta a una pressione atmosferica estremamente bassa può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o un gas infiammabile.

La temperatura ambiente massima per il corretto funzionamento del prodotto è tra i 0°C e i 40°C.

Prima di installare o utilizzare l'apparecchio, consultare le informazioni relative a sicurezza ed elettricità riportate sul fondo della confezione.

## Specifiche tecniche del prodotto

Tipo	Specifiche tecniche	Tipo	Specifiche tecniche
Potenza in uscita	5 W x 2	Capacità della batteria	3,7 V 1500 mAh
Durata di riproduzione	3 ore circa col volume al 50%	Tempo di ricarica	2 ore circa
Potenza in ingresso	CC 5 V/1 A	Versione Bluetooth	V 5.3
Altoparlante	52 mm/4 Ohm	Distorsione	1%
Frequenza diffusore	60 Hz - 16 kHz	Invio	Porta di ricarica tipo C, porta USB, porta USB, porta ingresso Aux-in, porta scheda Micro SD
Rapporto S/N	≥ 80 dB	Distanza di trasmissione	10 m
Nome abbinamento Bluetooth	PARTYBTMS3	Dimensioni	230*95*95 mm
EIRP (potenza isotropica irradiata equivalente)	2,60 dBm	Frequenza senza fili	2402 - 2480 GHz

### **Nota:**

1. Se non viene rilevato alcun suono e le luci sono spente, dopo 30 minuti l'apparecchio si spegne.
2. Quando il diffusore è acceso, la modalità luminosa predefinita è l'equalizzatore RGB.
3. Ricaricare l'apparecchio dopo il segnale acustico di batteria scarica.
4. La distanza massima di connessione è di circa 10 metri. Posizionare l'altoparlante Bluetooth il più vicino possibile all'apparecchio per evitare interferenze.

**In un ambiente con scariche elettrostatiche, l'apparecchio potrebbe spegnersi. L'utilizzatore dovrà quindi ricaricare la batteria e resettare l'apparecchio.**

## Tutela dell'ambiente



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati. Prestare attenzione all'impatto ambientale legato allo smaltimento delle batterie.



Quando il simbolo di un bidone con rotelle barrato accompagna il prodotto, significa che il prodotto risponde alla Direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le normative locali e non smaltire i prodotti usati nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

## Informazioni complementari

- Per risparmiare energia, quando l'apparecchio non produce alcun suono per un certo periodo di tempo, passa automaticamente in modalità standby. Può quindi essere riattivato utilizzando nuovamente il pulsante di alimentazione
- Il termine, il marchio e il logo Bluetooth®, sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- Prodotto realizzato e venduto sotto la responsabilità di Bigben Interactive.
- Tutti i prodotti, servizi, denominazioni sociali, marchi, nomi commerciali, nomi di prodotti e loghi ivi indicati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

## Dichiarazione di conformità

- Con la presente, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo PARTYBTMS3 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al link seguente: <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

## Garanzia

Il prodotto è garantito da Bigben per un periodo di due anni dalla data di acquisto ad esclusione dei Paesi dello Spazio economico europeo, dove il periodo di garanzia viene esteso. Si raccomanda di conservare lo scontrino o la ricevuta in caso di reclamo. La garanzia copre i guasti dovuti a materiale difettoso, elemento mancante o vizio di fabbricazione. In questo caso contattare l'assistenza tecnica. Per qualsiasi problema relativo a un prodotto difettoso, rivolgersi al punto vendita presentando scontrino o ricevuta. La garanzia non copre problemi derivanti da un utilizzo non conforme.

### Servizio assistenza

Per qualsiasi informazione, potete contattare il nostro servizio assistenza, ma vi consigliamo di raccogliere prima tutte le informazioni inerenti il problema riscontrato e il prodotto.

Email: [tecnico@metronic.com](mailto:tecnico@metronic.com) / Tel.: 02 94 94 36 91

Distribuito da Metronic s.r.l

Via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

Prodotto in Cina  
Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Francia  
www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pól. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

PARTYBTMS3

**COLUNA DE SOM SEM FIOS LUMINOSA**



## **INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO**

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO, LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES E GUARDE-O PARA CONSULTA POSTERIOR.

Inicialização	38	Características técnicas do produto	43
Advertências e instruções de segurança	38	Proteção do ambiente	44
Conteúdo da caixa	40	Informações adicionais	44
Descrição das peças	40	Declaração de conformidade	44
Aviso sobre a bateria	42		

## **Inicialização**

- Tire o aparelho da caixa.
- Retire todos os materiais da embalagem do produto.
- Coloque os materiais da embalagem na caixa ou elimine-os em segurança respeitando as instruções de reciclagem presentes na embalagem do aparelho.

## **Advertências e instruções de segurança**

Deve ter lido e compreendido todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do incumprimento das instruções, a garantia não se aplica.



1. Nunca retire o compartimento deste aparelho.
2. Nunca coloque este aparelho por cima de outro equipamento elétrico.
3. Proteja o fio de alimentação de forma a evitar pisá-lo ou prendê-lo, especialmente ao nível das fichas, das tomadas e do ponto de saída do aparelho. Verifique se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa situada na parte traseira do aparelho. Quando desligar a tomada, retire sempre a ficha da tomada. Nunca puxe pelo cabo de alimentação. Antes de ligar a tomada, certifique-se de que efetuou todas as ligações.
4. Utilize apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
5. Confie todas as reparações do aparelho a reparadores qualificados. É necessária uma reparação quando o aparelho estiver danificado, de qualquer forma, nomeadamente:
  - se o cabo de alimentação estiver danificado;
  - em caso de derrame de líquidos ou de inserção de objetos no aparelho;
  - em caso de exposição do aparelho à chuva ou à humidade;
  - se o aparelho não funcionar normalmente;
  - ou se o aparelho tiver caído ou sofrido um choque.
6. A placa de características encontra-se na parte inferior do aparelho.
7. Nunca bloqueie os orifícios de ventilação.
8. Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente para garantir a ventilação. Coloque o produto numa superfície estável.
9. Este aparelho deve ser utilizado num ambiente ameno, protegido da luz direta do sol, das chamas fortes ou do calor, dos aparelhos de aquecimento, dos fogões ou de qualquer outro aparelho (incluindo amplificadores) que geram calor. Não o instale perto de fontes de calor.





10. As baterias (conjunto de baterias ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a um calor excessivo, como raios de sol, um incêndio, etc.
11. Desligue sempre o aparelho antes de limpá-lo. Não lubrifique nenhuma parte deste aparelho. Limpe-o com um pano macio. Não utilize produtos abrasivos nem produtos de limpeza agressivos.
12. Certifique-se de que consegue aceder facilmente ao fio de alimentação, à ficha ou ao adaptador, para poder desligar este aparelho da tomada elétrica, se necessário.
13. Não utilize este aparelho próximo de um ponto de água. Não deve entrar em contacto com gotas nem salpicos. Não utilize este aparelho num ambiente húmido ou molhado.
14. Desligue este aparelho em caso de trovoada ou se não o utilizar durante um longo período de tempo.
15. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, caso sejam supervisionados ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho em total segurança e caso tenham compreendido os riscos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho, nem com o fio (risco de asfixia). A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
16. Este aparelho deve ser alimentado apenas sob muito baixa tensão de segurança correspondente à marcação no aparelho.
17. A bateria deve ser retirada do aparelho antes de eliminá-lo. O aparelho deve estar desligado da corrente quando retirar a bateria.
18. O produto deve estar a uma distância mínima de 20 cm do corpo humano quando estiver em funcionamento.
19. Este aparelho está reservado a um uso doméstico; não o utilize no exterior.



O símbolo do relâmpago num triângulo equilátero adverte os utilizadores para a presença, dentro do aparelho, de tensões elétricas perigosas não isoladas suficientemente potentes para apresentar um risco de eletrocussão.



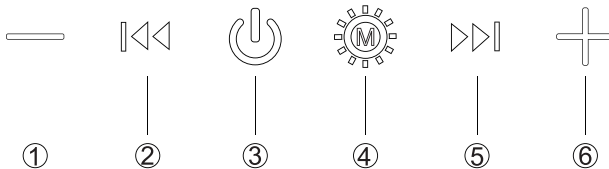
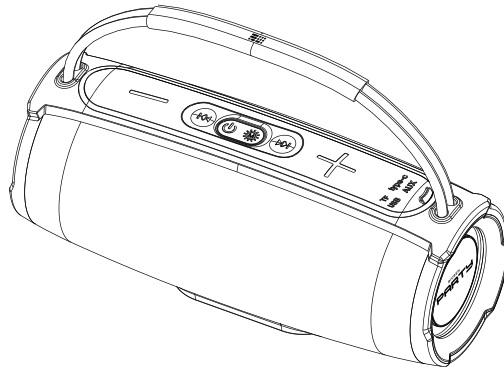
O ponto de exclamação num triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

Material de classe II	
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	




### Conteúdo da caixa

- Coluna de som sem fios
- Cabo de carregamento USB-C
- Manual de instruções




### Descrição das peças

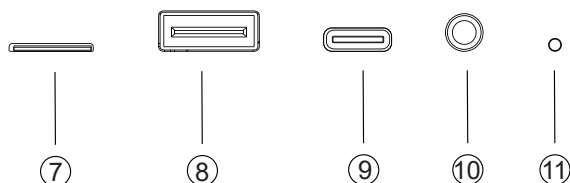
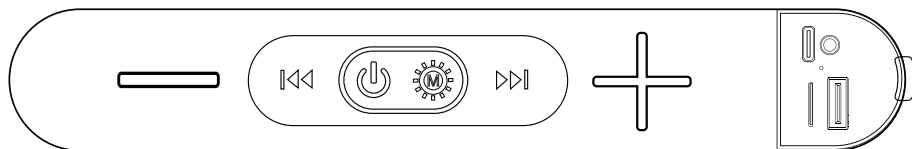


### Funções de comando

1.  : Prima prolongadamente para diminuir o volume rapidamente, prima brevemente para diminuir progressivamente.
2.  : Prima brevemente para regressar ao título anterior no modo Bluetooth e USB, prima prolongadamente para desligar o dispositivo Bluetooth.
3.  : Prima prolongadamente para ligar ou desligar a coluna de som. Prima brevemente para reproduzir/colocar em pausa.



4.  : Prima brevemente para passar de um dos 6 modos luminosos para o outro (equalizador RGB, arco-íris RGB, cores fixas aleatórias em modo respiração lenta, RGB de cima para baixo, ciclo rápido RGB, off). Prima longamente para passar de um modo para o outro (Bluetooth, leitor de USB, cartão Micro-SD, Aux-in).
5.  : Prima brevemente para mudar de título no modo Bluetooth e USB. Prima prolongadamente para emparelhar um aparelho.
6.  : Prima prolongadamente para aumentar o volume rapidamente, prima brevemente para aumentar progressivamente.



7. Porta Micro-SD: Pode ler faixas de áudio MP3 quando o cartão Micro-SD é inserido na porta.

8. Porta USB: Pode ler faixas de áudio MP3 quando o suporte USB é inserido na porta.

9. Porta de alimentação 5 V: Utilize um cabo de carregamento USB-C para recarregar o aparelho.

10. Porta de entrada Aux-in: Utilize o cabo auxiliar de 3,5 mm para se ligar à coluna.

**Observação:** Se a coluna deixar de funcionar durante a utilização, use um bico para carregar no botão Reset na porta Aux-in da coluna. Depois de o aparelho ser reiniciado, mantenha o botão de Alimentação pressionado para voltar a ligar a coluna.

11. Indicador luminoso LED: LED vermelho quando o aparelho está a carregar. Vermelho fixo durante a carga. O indicador desliga-se quando o carregamento termina.

LED azul para o modo Bluetooth. Azul a piscar durante a pesquisa de Bluetooth e depois azul fixo quando o emparelhamento é bem-sucedido.

## **Modo de emparelhamento**

Nota: Para ativar o modo de emparelhamento, cada coluna deve estar em modo emparelhamento e desligada de qualquer aparelho. Prima sem soltar o botão >>| em cada coluna para ativar no modo de emparelhamento. Ouvirá um breve sinal de áudio. Depois de emparelhados, pode emparelhá-las ao seu aparelho.

No modo de emparelhamento, desligue o dispositivo Bluetooth e prima prolongadamente o botão >>| para sair do modo de emparelhamento.

Durante a anulação do emparelhamento, ouvirá um breve sinal de áudio a indicar que já não existe emparelhamento e a coluna voltará ao modo normal de emparelhamento Bluetooth.

## **Ligação Bluetooth**

Na sua lista de dispositivos, selecione e emparelhe com PARTYBTMS3. Quando o emparelhamento é bem-sucedido, o LED azul deixa de piscar e fica azul fixo.

## **Aviso sobre a bateria**



Risco de incêndio ou de explosão se a bateria for substituída por um tipo de bateria incorreto.

A eliminação de uma bateria no fogo ou num forno quente ou o facto de esmagar ou cortar manualmente uma bateria pode provocar uma explosão;

Uma bateria exposta a um ambiente com temperaturas extremamente elevadas pode provocar uma explosão ou a fuga de líquido ou de gás inflamável;

Uma bateria sujeita a uma pressão atmosférica extremamente baixa pode causar uma explosão ou a fuga de líquido ou de gás inflamável.

A temperatura ambiente máxima para o bom funcionamento do produto situa-se entre 0 °C e 40 °C.

Antes de instalar ou utilizar o aparelho, leia as informações em matéria de segurança e eletricidade que se encontram na parte inferior da embalagem.

## **Características técnicas do produto**

<b>Tipo</b>	<b>Características técnicas</b>	<b>Tipo</b>	<b>Características técnicas</b>
Potência de saída	5 Wx2	Capacidade da bateria	3,7 V 1500 mAh
Duração da reprodução	cerca de 3 horas com o volume a 50 %	Duração do carregamento	cerca de 2 horas
Potência de entrada	DC 5 V/1 A	Versão do Bluetooth	V5.3
Altifalante	52 mm/4 Ohms	Distorção	1 %
Frequência da coluna	60 Hz - 16 kHz	Entrada	Porta de carregamento do tipo C, porta USB, porta de entrada Aux-in, porta para cartão Micro-SD
Relação S/B	≥ 80 dB	Distância de transmissão	10 m
Nome de emparelhamento Bluetooth	PARTYBTMS3	Dimensões	230*95*95 mm
EIRP (potência isotrópica radiada equivalente)	2,60 dBm	Frequência sem fios	2,402 - 2,480 GHz

### **Observação:**

1. O produto desliga-se após 30 minutos se não for detetado qualquer som e se as luzes estiverem apagadas.
2. Quando acende a coluna, o modo luminoso por defeito é o equalizador RGB.
3. Recarregue o aparelho depois de ouvir o sinal sonoro de aviso de bateria fraca.
4. A distância máxima de ligação é de cerca de 10 metros. Coloque a sua coluna Bluetooth o mais próximo possível do aparelho para evitar a perturbação da ligação.

**Num ambiente com descargas eletrostáticas, o aparelho poderá desligar-se. Para isso, o utilizador deve recarregar a bateria e reiniciar o aparelho.**

## Proteção do ambiente



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Importa chamar a atenção para os aspetos ambientais da eliminação das baterias.



Quando o símbolo do caixote do lixo com uma cruz estiver presente num produto, isso significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre o sistema local de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não elimine os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação deste produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

## Informações adicionais

- Para poupar energia, quando o aparelho não emite qualquer sinal sonoro durante algum tempo, este coloca-se automaticamente em modo de Standby. Pode voltar a ligá-lo usando novamente o botão de alimentação
- A palavra Bluetooth®, a marca e o logotipo são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da Bigben Interactive ocorre com licença. As outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.
- Este produto é fabricado e vendido sob a responsabilidade da Bigben Interactive.
- Quaisquer outros produtos, serviços, denominações sociais, marcas, designações comerciais, nomes de produtos e logotipos referido no presente são da propriedade dos respetivos titulares.

## Declaração de conformidade

- Pela presente, a Bigben Interactive declara que o equipamento radioelétrico do tipo PARTYBTMS3 está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço eletrónico: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

## Garantia

Este produto é garantido pela Bigben durante 2 anos a partir da data de compra, salvo nos países do Espaço Económico Europeu que ofereçam uma garantia de maior duração. Recomendamos que conserve o seu talão de compra para uma eventual reclamação. A garantia cobre as avarias devidas a material defeituoso, a um elemento em falta ou a um defeito de fabrico. Neste caso, contacte o apoio técnico. Para qualquer problema com um produto defeituoso, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto, munido do seu talão. A garantia não cobre problemas de utilização não conforme.

## Support

Para mais informações poderá contactar o nosso serviço Support, mas recomendamos que antes recolha o máximo de informações sobre o problema que encontrar neste produto.

Email : support@bigben.fr

Fabricado na China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - França

www.bigben.eu



### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

### Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

### Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

### Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

### Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

### Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

**PARTYBTMS3**  
**KABELLOSER LAUTSPRECHER MIT**  
**LICHTEFFEKTEN**



**BEDIENUNGSANLEITUNG**

LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE VOR GEBRAUCH  
DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUR  
SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUF.

Erste Schritte	47	Technische Daten des Produkts	52
Warnungen und Sicherheitshinweise	47	Umweltschutz	53
Verpackungsinhalt	49	Zusätzliche Informationen	53
Beschreibung der Teile	49	Konformitätserklärung	53
Batteriewarnung	51		

## **Erste Schritte**

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von dem Produkt.
- Verstauen Sie die Verpackungsmaterialien in dem Karton oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den auf der Verpackung angegebenen Anweisungen zur Abfalltrennung.

## **Warnungen und Sicherheitshinweise**

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen, sind nicht durch die Garantie gedeckt.



1. Das Gehäuse des Geräts niemals entfernen.
2. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
3. Schützen Sie das Netzkabel so, dass Sie nicht darauf treten oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der das Gerät aus der Steckdose kommt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ergreifen Sie zum Ziehen des Stromkabels immer den Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers, dass alle anderen Anschlüsse hergestellt wurden.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte/ Zubehörteile.
5. Lassen Sie alle Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, insbesondere:
  - wenn das Stromkabel beschädigt ist;
  - wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn Gegenstände in das Gerät eingeführt wurden;
  - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde;
  - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
  - oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Stoß erlitten hat.
6. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
7. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
8. Achten Sie darauf, dass genügend Freiraum für die Belüftung vorhanden ist. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile Oberfläche.

9. Das Gerät muss in temperierter Umgebung benutzt werden. Vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze schützen. Auf ausreichenden Abstand zu Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, achten. Nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
10. Die Batterien (Akkublock oder eingebaute Batterien) vor übermäßiger Hitze wie z. B. Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
11. Das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz trennen. Keine Teile dieses Geräts schmieren. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
12. Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel, Stecker oder Adapter stets ungehindert zugänglich sind, damit das Gerät bei Bedarf jederzeit von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserstellen benutzen. Das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser schützen. Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
14. Bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts ziehen.
15. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und dass sie die möglichen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulierungsgefahr). Die Reinigung und Wartung darf nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.
16. Dieses Gerät darf nur mit der auf der Kennzeichnung am Gerät angegebenen Sicherheitskleinspannung betrieben werden.
17. Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Vor dem Entfernen der Batterie das Gerät von der Stromversorgung trennen.
18. Bei der Verwendung des Produkts sollte dieses mindestens 20 cm vom menschlichen Körper entfernt platziert sein.
19. Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt; nicht im Freien verwenden.







Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb oder die Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.

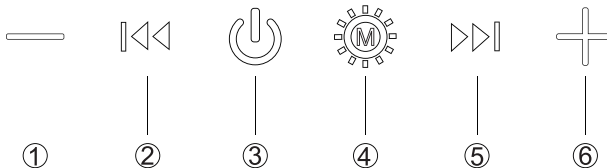
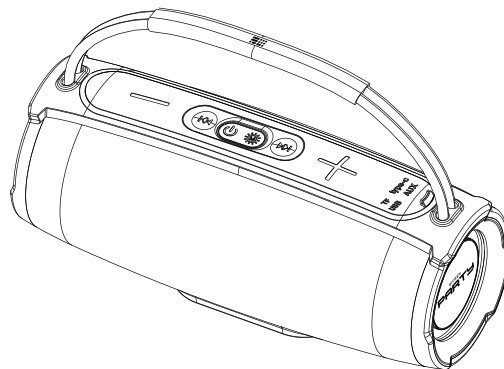


Schutzklasse II	
Gleichstrom	
Wechselstrom	
Ausschließlich für den Gebrauch im Innenraum	

### Verpackungsinhalt




- Kabelloser Lautsprecher
- USB-C-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

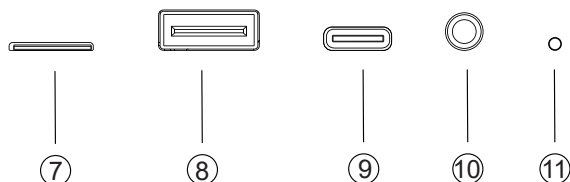
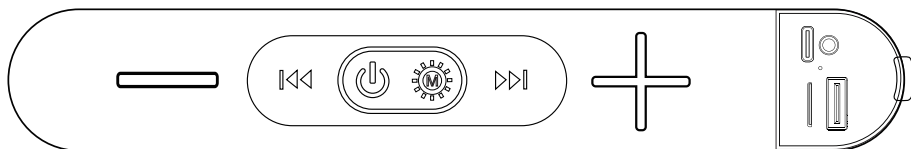
### Beschreibung der Teile



### Bedienfunktionen

1. **【←】** : Länger drücken, um die Lautstärke schnell zu verringern, kurz drücken, um sie schrittweise zu erhöhen.
2. **【Bluetooth】** : Kurz drücken, um zum vorigen Titel im Bluetooth zu wechseln, länger drücken, um die Verbindung des Bluetooth-Geräts zu trennen.
3. **【Power】** : Länger drücken, um den Lautsprechers ein- oder auszuschalten. Kurz drücken, um abzuspielen/zu pausieren.

4.  : Kurz drücken, um zwischen den 6 Lichtmodi zu wechseln (RGB-Equalizer, RGB-Regenbogen, zufallsgenerierte feste Farben im langsamen Blinkmodus, RGB von oben nach unten durchlaufend, schneller RGB-Loop, off). Länger drücken, um zwischen den Modi zu wechseln (Bluetooth, USB-Stick, Micro-SD-Karte, Aux-in).
5.  : Kurz drücken, um im Bluetooth- und USB-Modus den Titel zu wechseln. Länger drücken, um ein Gerät zu koppeln.
6.  : Länger drücken, um die Lautstärke schnell zu erhöhen, kurz drücken, um sie schrittweise zu erhöhen.



7. Micro-SD-Anschluss: Ermöglicht das Abspielen von MP3-Audiotracks, wenn eine Micro-SD-Karte in den Anschluss eingesetzt ist.

8. USB-Anschluss: Ermöglicht das Abspielen von MP3-Audiotracks, wenn ein USB-Medium in den Anschluss eingesteckt ist.

9. 5V-Stromversorgungsanschluss: Benutzen Sie ein USB-C-Ladekabel, um das Gerät aufzuladen.

10. Aux-in-Eingangsanschluss: Benutzen Sie das 3,5-mm-Aux-Kabel, um die Verbindung mit dem Lautsprecher herzustellen.

**Hinweis:** Wenn der Lautsprecher während des Gebrauchs nicht mehr funktioniert, drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand wie einem Stift auf die Reset-Taste im Aux-in-Anschluss des Lautsprechers. Halten Sie die Power-Taste nach dem Zurücksetzen des Geräts gedrückt, um den Lautsprecher wieder einzuschalten.

11. LED-Leuchtanzeige: Rote LED, wenn das Gerät aufgeladen wird. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED dauerhaft rot. Die Anzeige erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Blau LED im Bluetooth-Modus. Blinkt blau, wenn nach Bluetooth gesucht wird, leuchtet dauerhaft blau nach erfolgreichem Pairing.

### **Pairing-Modus**

Hinweis: Um den Pairing-Modus zu aktivieren, müssen sich alle Lautsprecher im Pairing-Modus befinden und sie müssen von allen Geräten getrennt sein. Halten Sie an allen Lautsprechern die Taste **▷▷** gedrückt, um in den Pairing-Modus zu gelangen. Es ist ein kurzer Signalton zu hören. Sobald sie miteinander verbunden sind, können Sie sie mit Ihrem Gerät koppeln.

Unterbrechen Sie im Pairing-Modus die Verbindung zum Bluetooth-Gerät und drücken Sie die Taste länger **▷▷**, um den Pairing-Modus zu verlassen.

Beim Abbrechen des Pairings ertönt ein kurzer Signalton, der anzeigt, dass kein Pairing mehr stattfindet, der Lautsprecher kehrt dann in den normalen Bluetooth-Pairing-Modus zurück.

### **Bluetooth-Verbindung**

Treffen Sie Ihre Auswahl in Ihrer Geräteliste und führen Sie das Pairing mit PARTYBTMS3 durch. Wenn das Pairing erfolgreich war, hört die blaue LED auf zu blinken und leuchtet dauerhaft blau.

### **Batteriewarnung**



Wenn Batterien durch einen falschen Batterietyp ersetzt werden, besteht Feuer- oder Explosionsgefahr.

Die Entsorgung von Batterien in Feuer oder einem heißen Ofen und das manuelle Zerquetschen oder Zerschneiden von Batterien können zur Explosion führen; Batterien keinesfalls in heißen Umgebungen mit extrem hohen Temperaturen belassen, dies kann zur Explosion oder zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen; Batterien nicht extrem niedrigen atmosphärischem Druck aussetzen, dies kann zur Explosion oder zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen.

Die maximale Umgebungstemperatur für den ordnungsgemäßen Betrieb des Produkts liegt zwischen 0°C und 40°C.

Bitte lesen Sie die Informationen zu Sicherheit und Elektrizität auf der Unterseite der Verpackung, bevor Sie das Gerät aufstellen oder benutzen.

## Technische Daten des Produkts

Typ	Technische Daten	Typ	Technische Daten
Ausgangsleistung	5 Wx2	Akkukapazität	3,7 V 1500 mAh
Wiedergabedauer	ca. 3 Stunden bei 50 % Lautstärke	Ladedauer	ca. 2 Stunden
Eingangsleistung	DC 5 V/1 A	Bluetooth-Version	V5.3
Lautsprecher	52 mm/4 Ohm	Verzerrung	1 %
Lautsprecher-Frequenzbereich	60 Hz - 16 KHz	Eingänge	Typ-C-Ladeanschluss, USB-Anschluss, Aux-in-Anschluss, Micro-SD-Kartenanschluss
S/R-Verhältnis	≥ 80 dB	Übertragungsentfernung	10 m
Bluetooth-Pairingname	PARTYBTMS3	Abmessungen	230*95*95 mm
EIRP (äquivalente isotrope Strahlungsleistung)	2,60 dBm	Frequenzbereich ohne Kabel	2,402 - 2,480 GHz

### **Hinweis:**

1. Das Produkt schaltet sich nach 30 Minuten aus, wenn kein Ton erkannt wird und die Beleuchtung ausgeschaltet ist.
2. Wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist, ist der Standard-Lichtmodus der RGB-Equalizer.
3. Laden Sie das Gerät nach dem Ertönen des Signaltons für einen schwachen Akkustand auf.
4. Die maximale Verbindungsentfernung beträgt etwa 10 Meter. Bitte stellen Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher so nahe wie möglich an das Gerät, um Störungen der Verbindung zu vermeiden.

**In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen kann sich das Gerät ausschalten. Der Benutzer muss dann den Akku aufladen und das Gerät zurücksetzen.**

## Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung der Batterien auf den Umweltschutz achten.



Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf einem Produkt bedeutet, dass das Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG unterliegt. Bitte informieren Sie sich über örtlichen Abfallannahmestellen, an denen elektrische und elektronische Altgeräte einer getrennten Sammlung zugeführt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht über den Hausmüll. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

## Zusätzliche Informationen

- Um Strom zu sparen, schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn eine bestimmte Zeit lang kein Ton ausgegeben wurde. Es kann dann durch erneutes Betätigen der Power-Taste wieder eingeschaltet werden
- Der Begriff Bluetooth®, die Marke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Bigben Interactive erfolgt unter Lizenz. Die anderen Warenzeichen und Markennamen sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Dieses Produkt wird im Auftrag von Bigben Interactive hergestellt und verkauft.
- Alle anderen Produkte, Dienstleistungen, Firmennamen, Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos, auf die hier verwiesen wird, sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## Konformitätserklärung

- Hiermit erklärt Bigben Interactive, dass die Funkanlage des Typs PARTYBTMS3 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse eingesehen werden: [www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

## Garantie

Für dieses Produkt gewährt Bigben eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum, außer in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums, in denen eine längere Garantiezeit gewährt wird. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Kassenbeleg für eventuelle Reklamationen aufzubewahren. Die Garantie gilt für Mängel, die auf defektes Material, fehlende Teile oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unseren technischen Support. Bei Problemen mit einem defekten Produkt wenden Sie sich bitte mit Ihrem Kassenbeleg an das Geschäft oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.

Technischer Kundendienst

Montag bis Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr (außer Feiertage)

Mail: support@bigbeninteractive.de

Distribution Deutschland:

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, DEUTSCHLAND

Hergestellt in China

Hergestellt durch BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankreich

www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,

CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :

9h00-18h00 ou support@bigben.fr

▶ **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

**PARTYBTMS3**  
**LICHTGEVENDE DRAADLOZE**  
**LUIDSPREKER**



**GEBRUIKSAANWIJZING**

ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN, LEES DEZE  
INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR  
TOEKOMSTIGE RAADPLEGING.

Starten	56	Technische kenmerken van het product	61
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	56	Milieubescherming	62
Inhoud van de verpakking	58	Aanvullende informatie	62
Omschrijving van de onderdelen	58	Conformiteitsverklaring	62
Waarschuwing batterij	60		

## **Starten**

- Haal het apparaat uit de doos.
- Haal alle verpakkingsmaterialen van het product.
- Doe de verpakkingsmaterialen in de doos of gooi deze veilig weg met inachtneming van de aanbevelingen voor afvalsortering op de verpakking van het apparaat.

## **Waarschuwingen en veiligheidsinstructies**

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, zal de garantie niet van toepassing zijn.



1. De behuizing van dit apparaat nooit verwijderen.
2. Dit apparaat nooit op een ander elektronisch toestel plaatsen.
3. Het snoer zodanig beschermen dat het niet klem kan komen te zitten en dat men er niet op kan trappen, met name de stekker, het stopcontact en de uitgang van het apparaat. Zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje op de achterkant van het apparaat. Trek altijd aan de stekker zelf en nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt gedaan voordat u de stekker in het stopcontact doet.
4. Gebruik alleen installaties/accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden.
5. Vertrouw reparaties van het apparaat alleen toe aan gekwalificeerde reparateurs. Het apparaat moet gerepareerd worden als het op een of andere manier beschadigd is, met name:
  - als het snoer beschadigd is;
  - als een vloeistof op het apparaat geknoeid is of een voorwerp in het apparaat gestoken is;
  - als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht;
  - als het apparaat niet goed werkt;
  - of als het apparaat gevallen of gestoten is.
6. Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
7. De ventilatieopeningen nooit blokkeren.
8. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom het apparaat voor een goede ventilatie. Plaats het product op een stabiel oppervlak.






9. Dit apparaat moet bij kamertemperatuur gebruikt worden, beschermd tegen direct zonlicht, open vuur of warmtebronnen, verwarmingsapparatuur, kachels en andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren. Dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen plaatsen.
10. De batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonlicht, brand, enz.
11. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Geen enkel onderdeel van dit apparaat smeren. Reinig het apparaat met een zachte doek. Geen schuurmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen gebruiken.
12. Zorg ervoor dat u altijd eenvoudig toegang heeft tot het snoer, de stekker of de adapter zodat u het apparaat indien nodig kunt loskoppelen.
13. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Zorg ervoor dat het niet in contact komt met druppels of spetters. Dit apparaat niet gebruiken in een vochtige of natte omgeving.
14. Het apparaat loskoppelen tijdens onweer of als u het langere tijd niet gebruikt.
15. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen die fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen hebben of gebrek aan ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de eventuele risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (risico op verwurging). De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
16. Het apparaat mag alleen van stroom voorzien worden onder zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
17. De batterij moet uit het apparaat worden gehaald voordat dit wordt afgedankt. Om de batterij uit het apparaat te halen, moet eerst de stekker uit het stopcontact worden gehaald.
18. Plaats het apparaat op minstens 20 cm afstand van het lichaam wanneer u het gebruikt.
19. Dit apparaat is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik; gebruik het apparaat niet buiten.



Het symbool van een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers over de aanwezigheid van gevaarlijke niet geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



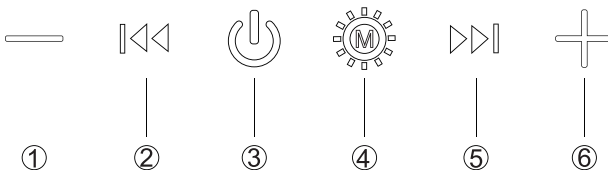
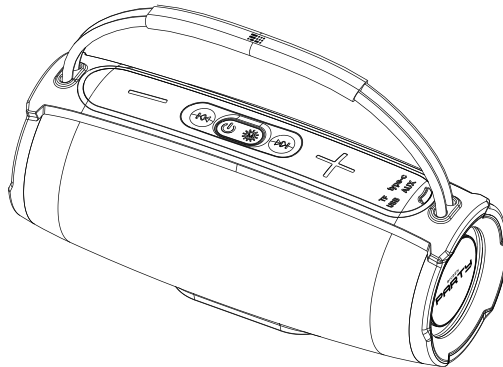
Het uitroepteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de functionering en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

Klasse II materiaal	
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	


### Inhoud van de verpakking



- Draadloze speaker
- USB-C-oplaadkabel
- Instructiehandleiding

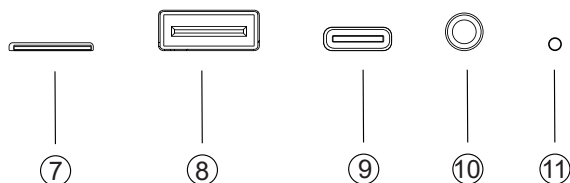
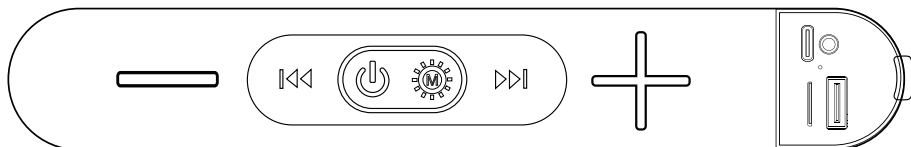
### Omschrijving van de onderdelen



### Bedieningsfuncties

1. **【—】** : Lang indrukken om het volume snel lager te zetten, kort indrukken om het volume geleidelijk lager te zetten.
2. **【<<<】** : Kort indrukken om terug te gaan naar het vorige nummer in Bluetooth- en USB-modus, lang indrukken om het Bluetooth-apparaat los te koppelen.
3. **【】** : Lang indrukken om de speaker in of uit te schakelen. Druk kort in om af te spelen of te pauzeren.

4.  : Kort indrukken om van een van de 6 verlichtingsmodi naar de andere te gaan (non-stop RGB, regenboog RGB, willekeurige vaste kleur die langzaam knippert, RGB van boven naar beneden, snelle afwisseling RGB, off). Lang indrukken om van de ene naar de andere modus te gaan (Bluetooth, USB-lezer, micro-SD-kaart, Aux-in).
5.  : Kort indrukken om het nummer te veranderen in Bluetooth- en USB-modus. Lang indrukken om een apparaat te koppelen.
6.  : Lang indrukken om het volume snel hoger te zetten, kort indrukken om het volume geleidelijk hoger te zetten.




7. Micro-SD-poort: Kan MP3-audiobestanden afspelen wanneer een Micro-SD-kaart in de poort wordt geplaatst.
8. USB-poort: Kan MP3-audiobestanden afspelen wanneer een USB-stick in de poort wordt geplaatst.
9. Voedingspoort 5 V: Gebruik een USB-C-laadkabel om het apparaat op te laden.
10. Ingangspoort Aux-in: Gebruik de aux-kabel 3.5 mm om verbinding te maken met de speaker.


**Opmerking:** Als de speaker tijdens gebruik stopt met functioneren, gebruik dan een puntig voorwerp om de Reset-knop in te drukken in de Aux-in-poort van de speaker. Na het resetten van het apparaat houdt u de Power-knop ingedrukt om de speaker opnieuw in te schakelen.

11. Indicatielampje ledverlichting: Rood ledlampje als het apparaat oplaadt Brandt continu rood tijdens het opladen. Het indicatielampje gaat uit als het opladen voltooid is.

Blauw ledlampje voor Bluetooth-modus. Knippert blauw tijdens het zoeken naar de Bluetooth en brandt continu blauw als de koppeling gemaakt is.

## **Koppelingsmodus**

Let op: Om de koppelingsmodus te activeren moet elke speaker in koppelingsmodus staan en losgekoppeld zijn van elk toestel. Houd de modusknop  op elke speaker ingedrukt om naar de koppelingsmodus te gaan. U hoort een kort geluidssignaal. Na het koppelen kunt u ze verbinden met uw toestel.

Koppel in de koppelingsmodus het Bluetooth-apparaat los en druk lang op de knop  om de koppelingsmodus te verlaten.

Wanneer de koppeling wordt geannuleerd, hoort u een kort geluidssignaal om aan te geven dat er geen koppeling meer is en keert de speaker terug naar de normale Bluetooth koppelingsmodus.

## **Bluetooth-aansluiting**

Selecteer in uw lijst met toestellen en koppel met PARTYBTMS3. Wanneer de koppeling is gelukt, stopt de blauwe led met knipperen en blijft deze blauw branden.

## **Waarschuwing batterij**



Risico op brand of explosie als de batterij vervangen wordt door een batterij van het onjuiste type.

Het weggooien van een batterij in open vuur of een warme oven/magnetron of het pletten of handmatig doorsnijden van een batterij kan een explosie veroorzaken.

Een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan een explosie of het lekken van een ontvlambare vloeistof of ontvlambaar gas veroorzaken.

Een batterij waarop een extreem lage atmosferische druk uitgeoefend wordt, kan een explosie of het lekken van een ontvlambare vloeistof of ontvlambaar gas veroorzaken.

De maximale omgevingstemperatuur voor de goede werking van het product ligt tussen 0°C en 40°C.

Raadpleeg de informatie op de onderkant van het verpakkingsmateriaal over de veiligheid en elektriciteit alvorens het toestel te installeren en/of te gebruiken.

## Technische kenmerken van het product

Type	Technische kenmerken	Type	Technische kenmerken
Uitgangsvermogen	5 Wx2	Batterijcapaciteit	3,7 V 1500 mAh
Afspeeltijd	ongeveer 3 uur aan 50% van het volume	Oplaadtijd	ongeveer 2 uur
Ingangsvermogen	DC 5 V/1 A	Bluetooth-versie	V5.3
Luidspreker	52 mm/4 Ohms	Vervorming	1 %
Frequentie van de speaker	60 Hz - 16 KHz	Ingang	Oplaadpoort type C, USB-poort, ingangspoort Aux-in, poort Micro-SD-kaart
Signaal-ruisverhouding	≥ 80 dB	Transmissie-afstand	10 m
Bluetooth koppelingsnaam	PARTYBTMS3	Afmetingen	230*95*95 mm
EIRP (equivalent isotropisch uitgestraald vermogen)	2,60 dBm	Draadloze frequentie	2,402 - 2,480 GHz

### **Opmerking:**

1. Het product wordt na 30 minuten uitgeschakeld wanneer geen enkel geluid wordt gedetecteerd of wanneer de lichten uit zijn.
2. Wanneer de speaker ingeschakeld is, staat de verlichtingsmodus standaard op non-stop RGB
3. Laad het toestel opnieuw op nadat u de waarschuwingsbiep van een bijna lege batterij hebt gehoord.
4. de maximale verbindingafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw Bluetooth-speaker zo dicht mogelijk bij het apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt onderbroken.

**In een omgeving met elektrostatische ontladingen, kan het toestel uitschakelen. De gebruiker moet dan de batterij opladen en het toestel resetten.**

## Milieubescherming



Uw product is ontworpen en vervaardigd uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit die gerecycled en herbruikt kunnen worden. Het is belangrijk op de hoogte te zijn van de milieuaspecten en het correct weggooien van de batterijen.



De doorgestreepte afvalcontainer op een product betekent dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96 /EG valt. Vraag na bij uw gemeente waar u elektrische en elektronische producten kunt afdanken. Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw afgedankte producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Een juiste afvoer van dit product draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

## Aanvullende informatie

- Om stroom te besparen zal het apparaat automatisch in slaapstand gaan wanneer er gedurende een bepaalde tijd geen geluid uitkomt. U kunt het apparaat opnieuw inschakelen met behulp van de aan/uit-knop.
- Het woord Bluetooth®, het merk en het logo zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en Bigben Interactive gebruikt deze merken onder licentie. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.
- Dit product wordt vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van Bigben Interactive.
- Alle andere producten, diensten, bedrijfsnamen, handelsmerken, handelsnamen, productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

## Conformiteitsverklaring

- Bigben Interactive verklaart bij deze dat de installatie voor radioverbinding van het type PARTYBTMS3 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring is te raadplegen op de volgende website: [www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

## Garantie

Bigben geeft een garantie van 2 jaar op dit product vanaf de datum van aankoop behalve in de landen van de Economische Europese Ruimte waarin de garantie langer is. Wij raden u aan uw kassabon te bewaren voor het geval er klachten zijn. De garantie dekt defecten te wijten aan een materieel defect, een ontbrekend onderdeel of een fabricagefout. Neem in dat geval contact op met de dienst technische ondersteuning. Wanneer het product defect is, dient u naar uw verkooppunt te gaan met uw kassabon. De garantie dekt geen problemen door niet-conform gebruik.

Klantenservice

Email:

In Nederland gedistribueerd door: \Bigben Interactive NEDERLAND B.V. \ 's-Gravelandseweg 80 \1217 EW Hilversum \NEDERLAND

Vervaardigd in China

Vervaardigd door BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankrijk

www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

**PARTYBTMS3**  
**PODŚWIETLANY GŁOŚNIK**  
**BEZPRZEWODOWY**



**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ  
INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA W  
PRZYSZŁOŚCI.



Uruchomienie	65	Charakterystyka techniczna produktu	70
Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa	65	Ochrona środowiska	71
Zawartość pudełka	67	Informacje dodatkowe	71
Opis części	67	Deklaracja zgodności	71
Ostrzeżenie o baterii	69		

## Uruchomienie

- Wyjąć urządzenie z pudełka.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z produktu.
- Umieścić materiały opakowaniowe w pudełku lub zutylizować je w bezpieczny sposób zgodnie z instrukcjami w zakresie recyklingu podanymi na opakowaniu urządzenia.

## Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. W przypadku uszkodzenia wynikającego z nieprzestrzegania instrukcji gwarancja nie ma zastosowania.



1. Nigdy nie zdejmować obudowy tego urządzenia.
  2. Nigdy nie kłaść tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
  3. Chronić przewód zasilający przed nadeięciem lub ściśnięciem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach i wyjściach urządzenia. Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce z tyłu urządzenia. Odłączając wtyczkę sieciową od gniazdka, należy zawsze trzymać za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód. Przed podłączeniem do gniazdka upewnić się, że podłączono wszelkie inne przyłącza.
  4. Używać tylko dodatków i akcesoriów zalecanych przez producenta.
5. Wszelkie naprawy urządzenia należy pozostawić wykwalifikowanym osobom zajmującym się naprawami. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, w szczególności:
- jeśli uszkodzony jest przewód zasilający;
  - w przypadku rozlania cieczy lub włożenia przedmiotów obcych do urządzenia;
  - jeśli urządzenie zostało wystawione na deszcz lub wilgoć;
  - jeśli urządzenie nie działa prawidłowo;
  - jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uderzone.
6. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
  7. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych.
  8. Należy zapewnić wystarczająco dużo miejsca w celu wentylacji. Należy umieścić produkt na stabilnej powierzchni.
  9. To urządzenie należy stosować w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia lub ciepła, grzejników, kuchenek lub wszelkich innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które generują ciepło. Nie montować go w pobliżu źródeł ciepła.

10. Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
11. Przed czyszczeniem odłączyć wtyczkę od gniazdka. Nie smarować żadnej części tego urządzenia. Czyścić miękką szmatką. Nie używać materiałów ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
12. Należy się upewnić, że przez cały czas możliwy jest łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza, aby w razie potrzeby móc odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego.
13. Nie używać tego urządzenia w pobliżu punktu wodnego. Nie może wejść ono w kontakt z kroplami ani rozpryskami. Nie używać tego urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
14. Odłączyć to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
15. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani przewodem (ryzyko uduszenia). Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
16. To urządzenie można zasilать wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpiecznym odpowiadającym oznaczeniom na urządzeniu.
17. Przed utylizacją z urządzenia należy wyjąć baterię. Na czas wyjmowania baterii urządzenie należy odłączyć od zasilania.
18. Podczas używania produktu należy go trzymać w odległości co najmniej 20 cm od ciała człowieka.
19. To urządzenie przeznaczone jest do użytku w domu; nie używać na zewnątrz.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkowników o znajdujących się wewnątrz urządzenia niebezpiecznych nieizolowanych napięciach elektrycznych, które są wystarczająco silne, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



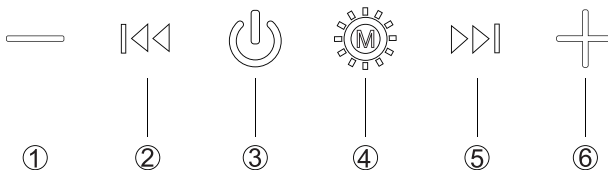
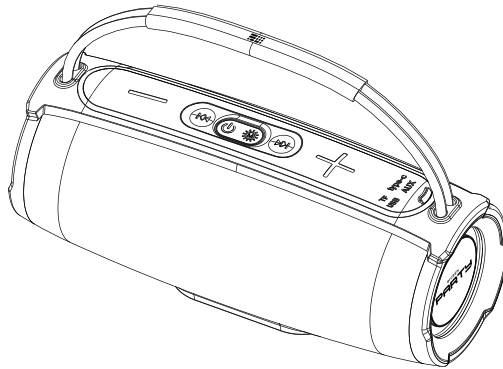
Wykrzyknik w trójkącie wskazuje na obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

Materiał klasy II	
Prąd stały	
Prąd zmienny	
Tylko do użytku w pomieszczeniach	

### Zawartość pudełka




- Głośnik bezprzewodowy
- Kabel ładujący USB-C
- Instrukcja obsługi

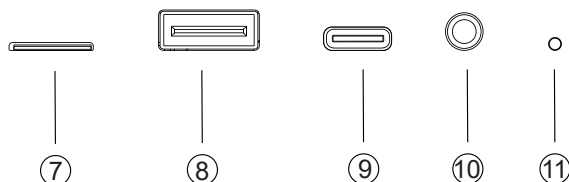
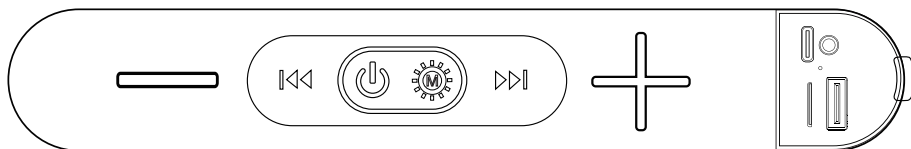
### Opis części



### Funkcje sterowania

1. **[ — ]** : Długie naciśnięcie spowoduje zmniejszenie głośności. Naciskać krótko, aby stopniowo zmniejszać głośność.
2. **[ ⏮ ]** : Nacisnąć krótko, aby wrócić do poprzedniej ścieżki w trybie Bluetooth i USB. Długie naciśnięcie spowoduje rozłączenie urządzenia Bluetooth.
3. **[ ⏻ ]** : Długie naciśnięcie powoduje włączenie lub wyłączenie głośnika. Nacisnąć krótko, aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie.

4.  : Naciskać krótko, aby przechodzić między 6 trybami podświetlenia (equalizer RGB, tęcza RGB, losowe kolory stałe w trybie powolnego pulsowania, RGB z góry na dół, szybka pętla RGB, wyłączone). Długie naciśnięcie powoduje przechodzenie z jednego trybu do drugiego (Bluetooth, USB, karta Micro SD, Aux-in).
5.  : Naciskać szybko, aby zmieniać ścieżki w trybie Bluetooth i USB. Nacisnąć długo, aby sparować urządzenie.
6.  : Długie naciśnięcie spowoduje zwiększenie głośności. Naciskać krótko, aby stopniowo zwiększać głośność.



7. Port micro SD: Możliwe jest odtwarzanie formatu audio MP3, gdy do portu włożona jest pamięć micro SD.

8. Port USB: Możliwe jest odtwarzanie ścieżek formatu audio MP3, gdy do portu włożona jest pamięć USB.

9. Port zasilania 5 V: Do ładowania urządzenia należy użyć kabla do ładowania USB-C.

10. Wejście Aux-in: Użyć pomocniczego kabla 3,5 mm, aby połączyć się z głośnikiem.

**Uwaga:** Jeśli głośnik przestanie działać podczas użytkowania, nacisnąć rysikiem przycisk reset w porcie Aux-in głośnika. Po zresetowaniu głośnika nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania, aby ponownie go włączyć.

11. Wskaźnik świetlny LED: Czerwona lampka LED świeci się podczas ładowania urządzenia. Czerwone światło podczas ładowania. Wskaźnik zgaśnie po zakończeniu ładowania.

Niebieska dioda LED w trybie Bluetooth. Niebieska lampka miga w czasie wyszukiwania Bluetooth, a po pomyślnym sparowaniu świeci światłem stałym.

## **Tryb parowania**

Uwaga: aby włączyć tryb parowania, każdy głośnik musi być włączony w trybie parowania i być odłączony od wszelkich innych urządzeń. Nacisnąć i przytrzymać przycisk >>> na obu głośnikach, aby przejść do trybu parowania. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy. Po sparowaniu można połączyć je z innym urządzeniem.

W trybie parowania odłączyć urządzenie Bluetooth, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk >>>, aby wyjść z trybu parowania.

W przypadku rozłączenia parowania rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy, który informuje o rozłączeniu parowania, a głośnik powraca do normalnego trybu parowania Bluetooth.

## **Podłączenie Bluetooth**

Z listy urządzeń należy wybrać i sparować nazwę PARTYBTMS3. Po udanym sparowaniu niebieska dioda LED przestanie migać i zacznie świecić się na niebiesko światłem stałym.

## **Ostrzeżenie o baterii**



Wymiana baterii na baterie nieodpowiedniego typu może spowodować pożar lub wybuch.

Wrzucanie baterii do ognia lub rozgrzanego pieca albo ręczne zginiatanie lub cięcie baterii może spowodować wybuch;

Wystawienie baterii na działanie bardzo wysokich temperatur może spowodować eksplozję lub uwolnienie łatwopalnej cieczy;

Narażenie baterii na działanie bardzo niskiego ciśnienia atmosferycznego może spowodować eksplozję lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Temperatura otoczenia dla prawidłowego działania produktu wynosi od 0°C do 40°C.

Przed instalacją lub użyciem urządzenia należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i elektryki znajdującymi się na spodzie opakowania.

## Charakterystyka techniczna produktu

Typ	Specyfikacja techniczna	Typ	Specyfikacja techniczna
Moc wyjściowa	5 Wx2	Pojemność baterii	3,7 V 1500 mAh
Czas odtwarzania	około 3 godziny przy 50% głośności	Czas ładowania	około 2 godziny
Moc wejściowa	DC 5 V/ 1 A	Wersja Bluetooth	V 5,3
Głośnik	52 mm/ 4 omy	Zniekształcenie	1%
Moc zestawu głośnikowego	60 Hz - 16 KHz	Wejście	Port ładowania typu C, port USB, wejście Aux-in, port na kartę Micro SD
Stosunek sygnału do szumu (SNR)	≥ 80 dB	Zasięg transmisji	10 m
Nazwa parowania Bluetooth	PARTYBTMS3	Wymiary	230*95*95 mm
EIRP (równoważna moc wypromieniowana izotropowo)	2,60 dBm	Częstotliwość bezprzewodowa	2,402– 2,480 GHz

### **Uwaga:**

1. Produkt wyłączy się po 30 minutach, jeśli nie zostanie wykryty żaden dźwięk, a światła będą wyłączone.
2. Po włączeniu głośnika domyślnym trybem oświetlenia jest equalizer RGB.
3. Gdy rozlegnie się sygnał ostrzegawczy o niskim poziomie baterii należy natychmiast naładować urządzenie.
4. Maksymalny zasięg połączenia wynosi około 10 metrów. Aby uniknąć zakłóceń, głośnik Bluetooth należy umieścić jak najbliżej urządzenia.

**W środowisku, w którym występują wyładowania elektrostatyczne, urządzenie może się wyłączyć. Użytkownik musi wówczas naładować baterię i ponownie uruchomić urządzenie.**

## Ochrona środowiska



Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Należy zwrócić uwagę na środowiskowe aspekty utylizacji baterii.



Gdy na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt podlega Dyrektywie Europejskiej 2002/96/CE. Z pytaniami należy zwrócić się do lokalnego systemu selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać starych urządzeń wraz z odpadami domowymi. Zapewniając utylizację tego produktu, użytkownik pomaga również zapobiegać potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

## Informacje dodatkowe

- W celu zaoszczędzenia energii, gdy urządzenie nie emituje żadnego dźwięku przez pewien czas, to automatycznie przechodzi w tryb czuwania. Następnie można je ponownie włączyć przyciskiem zasilania.
- Słowo Bluetooth®, znak i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez BigBen Interactive jest objęte licencją. Wszystkie inne marki i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.
- Produkt został wyprodukowany i sprzedany na odpowiedzialność Bigben Interactive.
- Wszystkie inne produkty, usługi, nazwy firm, znaki towarowe, nazwy handlowe, nazwy produktów i logo wymienione w niniejszym dokumencie są własnością ich odpowiednich właścicieli.

## Deklaracja zgodności

- Niniejszym Bigben Interactive oświadcza, że sprzęt radiowy typu PARTYBTMS3 jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

## Gwarancja

Ten produkt jest objęty gwarancją firmy Bigben przez 2 lata od daty zakupu, z wyjątkiem krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oferujących dłuższy okres gwarancji. Zalecamy zachowanie paragonu kasowego na wypadek ewentualnej reklamacji. Gwarancja obejmuje awarie spowodowane wadami materiałowymi, brakiem elementu lub wadą fabryczną. W takim przypadku należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego naszej firmy. W przypadku jakichkolwiek problemów z wadliwym produktem należy udać się do miejsca jego zakupu z paragonem kasowym. Gwarancja nie obejmuje problemów związanych z niewłaściwym użytkowaniem.

Wyprodukowano w Chinach  
Wyprodukowano przez BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Francja  
www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr



APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu



PARTYBTMS3

## SVĚTELNÝ BEZDRÁTOVÝ REPRODUKTOR



### NÁVOD K POUŽITÍ

PŘED POUŽITÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Spuštění	74	Technické vlastnosti výrobku	79
Varování a bezpečnostní pokyny	74	Ochrana životního prostředí	80
Obsah krabice	76	Další informace	80
Popis dílů	76	Prohlášení o shodě	80
Upozornění týkající se baterie	78		

## **Spuštění**

- Vyjměte zařízení z krabice.
- Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.
- Vložte obalové materiály do krabice nebo je bezpečně zlikvidujte podle pokynů pro recyklaci uvedených na obalu zařízení.

## **Varování a bezpečnostní pokyny**

Před použitím tohoto zařízení si musíte přečíst všechny pokyny a porozumět jim. V případě poškození v důsledku nedodržení pokynů dojde ke zrušení záruky.



1. Nikdy neodstraňujte kryt tohoto zařízení.
  2. Nikdy nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
  3. Dávejte pozor, abyste na napájecí kabel nešlapali nebo jej nepřiskřípli, zejména u zástrček, zásuvek a v místě, kde vychází z přístroje. Zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku na zadní straně zařízení. Při odpojování síťové zástrčky vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte za kabel. Před připojením síťové zástrčky se ujistěte, že jste provedli všechna ostatní připojení.
  4. Používejte pouze vybavení/příslušenství doporučená výrobcem.
5. Veškeré opravy zařízení přenechejte kvalifikovanému opraváři. Oprava je nutná, bylo-li zařízení jakýmkoli způsobem poškozeno, především:
- je-li poškozen napájecí kabel;
  - dojde-li k rozlítí kapaliny nebo vložení předmětů do zařízení;
  - je-li zařízení vystaveno dešti nebo vlhkosti;
  - nefunguje-li zařízení normálně;
  - nebo došlo-li k pádu nebo nárazu zařízení.
6. Typový štítek je umístěn na spodní straně zařízení.
  7. Nikdy neblokujte ventilační otvory.
  8. Ujistěte se, že je prostor umožňující větrání dostatečný. Umístěte výrobek na stabilní povrch.
  9. Toto zařízení by mělo být používáno v mírném prostředí, mimo dosah přímého slunečního záření, otevřeného ohně nebo tepla, topných těles, sporáků nebo jakéhokoli jiného zařízení (včetně zesilovačů), které generuje teplo. Neinstalujte jej v blízkosti zdrojů tepla.
  10. Baterie (akumulátor nebo vložené baterie) nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň atd.
  11. Před čištěním zařízení vždy odpojte. Žádnou část tohoto zařízení nemažte. Čistěte jej

- jemným hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani drsné čisticí prostředky.
12. Vždy se ujistěte, že máte snadný přístup k napájecímu kabelu, zástrčce nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení v případě potřeby odpojit ze síťové zásuvky.
  13. Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody. Nesmí přijít do kontaktu s kapkami nebo stříkající vodou. Zařízení nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřém prostředí.
  14. Zařízení odpojte během bouřky nebo pokud jej nebudete delší dobu používat.
  15. Toto zařízení smí používat děti ve věku 8 let a starší, stejně jako osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo obdržely pokyny, jak zařízení bezpečně používat a pod podmínkou, že porozuměly souvisejícím rizikům. Děti si nesmějí hrát se zařízením nebo kabelem (nebezpečí uškrcení). Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
  16. Zařízení smí být napájeno pouze velmi nízkým bezpečnostním napětím odpovídajícím označení na zařízení.
  17. Před sešrotováním je nutné z přístroje vyjmout baterii. Při vyjímání baterie musí být zařízení odpojeno od napájení.
  18. Při používání by měl být výrobek umístěn alespoň 20 cm od lidského těla.
  19. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití; nepoužívejte jej venku.



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost nebezpečného neizolovaného elektrického napětí uvnitř zařízení, které je dostatečně silné k tomu, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.



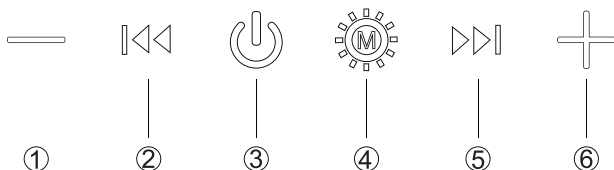
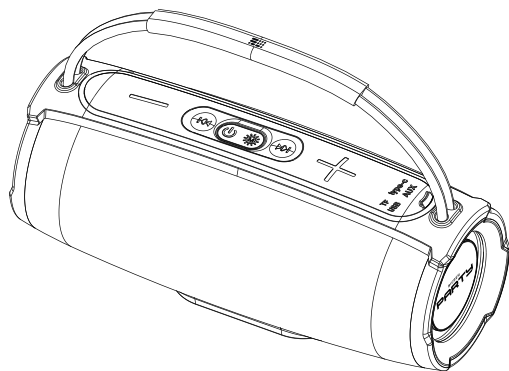
Vykřičník v trojúhelníku označuje přítomnost důležitých provozních a údržbových (servisních) pokynů v průvodní dokumentaci zařízení.

Materiál třídy II	
Stejnoseměrný proud	
Střídavý proud	
Pouze pro vnitřní použití	

## **Obsah krabice**

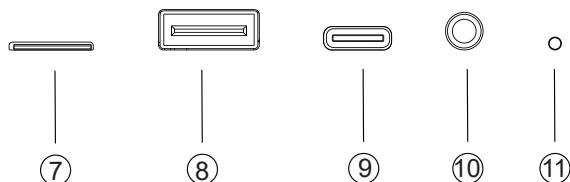
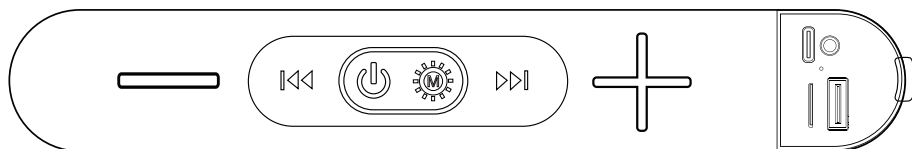
- Bezdrátový reproduktor
- Nabíjecí kabel USB-C
- Návod k použití

## **Popis dílů**



## **Funkce ovládacích prvků**

1. **【—】** : Dlouhým stisknutím snížíte hlasitost rychle, krátkým stisknutím ji snižujete postupně.
2. **【⏮】** : Krátkým stisknutím se vrátíte na předcházející skladbu v režimu Bluetooth a USB, dlouhým stisknutím odpojíte zařízení Bluetooth.
3. **【🔌】** : Dlouhým stisknutím reproduktor zapnete nebo vypnete. Krátkým stisknutím přehrávání spustíte/pozastavíte.
4. **【🔊M】** : Krátkým stisknutím přecházíte mezi 6 světelnými režimy (ekvalizér RGB, duha RGB, náhodné pevné barvy v režimu pomalého dýchání, RGB shora dolů, rychlá smyčka RGB, vypnuto). Dlouhým stisknutím přecházíte z jednoho režimu na druhý (Bluetooth, čtečka USB, Micro SD karta, Aux-in).
5. **【⏭】** : Krátkým stisknutím změníte skladbu v režimu Bluetooth a USB. Dlouhým stisknutím spárujete zařízení.
6. **【+】** : Dlouhým stisknutím zvýšíte hlasitost rychle, krátkým stisknutím ji zvyšujete postupně.



7. Port Micro SD: Po zasunutí karty Micro SD do portu lze přehrávat audio nahrávky ve formátu MP3.

8. USB port: Po zasunutí USB média do portu lze přehrávat audio nahrávky ve formátu MP3.

9. Napájecí port 5 V: K nabíjení zařízení použijte nabíjecí kabel USB-C.

10. Vstupní port Aux-in. K připojení reproduktoru použijte pomocný kabel 3,5 mm.

**Poznámka:** Přestane-li reproduktor během používání fungovat, stiskněte tenkým ostrým předmětem tlačítko Reset v portu Aux-in reproduktoru. Po resetování zařízení podržte tlačítko napájení stisknuté, aby se reproduktor opět zapnul.

11. Světelná LED kontrolka: Červená LED kontrolka, když se zařízení nabíjí. Svítí červeně během nabíjení. Jakmile je zařízení nabitě, kontrolka zhasne.

Modrá LED kontrolka pro režim Bluetooth. Při vyhledávání Bluetooth bliká modře a po úspěšném párování zůstane svítit modře.

## **Režim párování**

Poznámka: Aby bylo možné aktivovat režim párování, musí být každý reproduktor uveden do režimu párování a odpojen od jakéhokoli jiného zařízení. Dlouhým stisknutím tlačítka **▶▶** na každém reproduktoru vstoupíte do režimu párování. Zazní krátký zvukový signál. Po spárování je lze spárovat s vaším zařízením.

V režimu párování odpojte zařízení Bluetooth a dlouhým stisknutím tlačítka **▶▶** opustíte režim párování.

Po zrušení párování zazní krátký zvukový signál, který signalizuje, že párování již neprobíhá, a reproduktor se vrátí do normálního režimu párování Bluetooth.

### **Připojení Bluetooth**

Z vašeho seznamu zařízení vyberte a spárujte s PARTYBTMS3. Po úspěšném spárování přestane modrá LED blikat a svítí nepřerušovaně modře.

### **Upozornění týkající se baterie**



Nebezpečí požáru nebo výbuchu při výměně baterie za nesprávný typ.

Vyhození baterie do ohně nebo horké trouby nebo ruční rozdrcení či rozříznutí baterie může způsobit výbuch;

Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu;

Baterie vystavená extrémně nízkému atmosférickému tlaku může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu.

Maximální okolní teplota pro správnou funkci výrobku je mezi 0 °C a 40 °C.

Před instalací nebo použitím zařízení si přečtěte bezpečnostní a elektrické informace na spodní straně obalu.

## Technické vlastnosti výrobku

Typ	Technické vlastnosti	Typ	Technické vlastnosti
Výstupní výkon	5 Wx2	Kapacita baterie	3,7 V 1500 mAh
Doba přehrávání	přibližně 3 hodiny při 50 % hlasitosti	Doba nabíjení	přibližně 2 hodiny
Příkon	DC 5 V/1 A	Verze Bluetooth	V5.3
Reproduktor	52 mm/4 Ohmy	Zkreslení	1 %
Frekvence reproduktoru	60 Hz - 16 KHz	Vstup	Nabíjecí port typu C, port USB, vstupní port Aux-in, port Micro SD
Poměr S/B	≥ 80 dB	Přenosová vzdálenost	10 m
Název párování Bluetooth	PARTYBTMS3	Rozměry	230*95*95 mm
EIRP (ekvivalentní izotropní vyzářený výkon)	2,60 dBm	Bezdrátová frekvence	2,402 - 2,480 GHz

### **Poznámka:**

1. Není-li detekován žádný zvuk a světla jsou vypnuta, výrobek se po 30 minutách vypne.
2. Když je reproduktor zapnutý, výchozím režimem osvětlení je ekvalizér RGB.
3. Jakmile zazní výstražný signál vybití baterie, dobijte ji.
4. Maximální vzdálenost připojení je cca 10 metrů. Umístěte reproduktor Bluetooth co nejbližší k zařízení, abyste zabránili přerušení připojení.

**V prostředí s elektrostatickými výboji hrozí vypnutí zařízení. Uživatel musí v takovém případě dobít baterii a resetovat zařízení.**

## Ochrana životního prostředí



Váš výrobek byl navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít.

Je třeba věnovat pozornost ekologickým aspektům likvidace baterií.



Pokud je na výrobku uveden tento symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na výrobek vztahuje evropská směrnice 2002/96/ES. Informujte se o místním způsobu třídění sběru elektrických a elektronických zařízení. Jednejte v souladu s místními předpisy a nevyhazujte staré výrobky do domovního odpadu. Zajištěním likvidace tohoto výrobku rovněž pomůžete předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

## Další informace

- Nevydává-li zařízení po určitou dobu nevýdává zvuk, přejde automaticky z důvodu úspory energie do úsporného režimu. Poté jej lze znovu zapnout pomocí tlačítka napájení
- Slovo Bluetooth®, značka a logo jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Bigben Interactive podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří jejich příslušným vlastníkům.
- Tento výrobek byl vyroben Bigben Interactive, která rovněž nese odpovědnost za jeho prodej.
- Veškeré ostatní výrobky, služby, názvy společností, ochranné známky, obchodní názvy, názvy výrobků a loga zde uvedené jsou majetkem příslušných vlastníků.

## Prohlášení o shodě

- Společnost Bigben Interactive tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu PARTYBTMS3 vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: [www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

## Záruka

Společnost Bigben na tento výrobek poskytuje 2letou záruku počínající datem nákupu s výjimkou zemí Evropského hospodářského prostoru, které nabízejí delší záruční dobu. Pro případné reklamace doporučujeme uschovat účtenku. Záruka se vztahuje na poruchy vyplývající z vadného materiálu, chybějícího prvku nebo výrobní vady. V takovém případě kontaktujte naši technickou podporu. V případě jakéhokoli problému s vadným výrobkem se obraťte na své nákupní místo a předložte účtenku. Záruka se nevztahuje na problémy způsobené nesprávným použitím.



Vyrobeno v Číně  
Výrobce BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 Lesquin Cedex - Francie  
www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr



APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu